

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU-232852**

UNIVERSAL  
LIBRARY











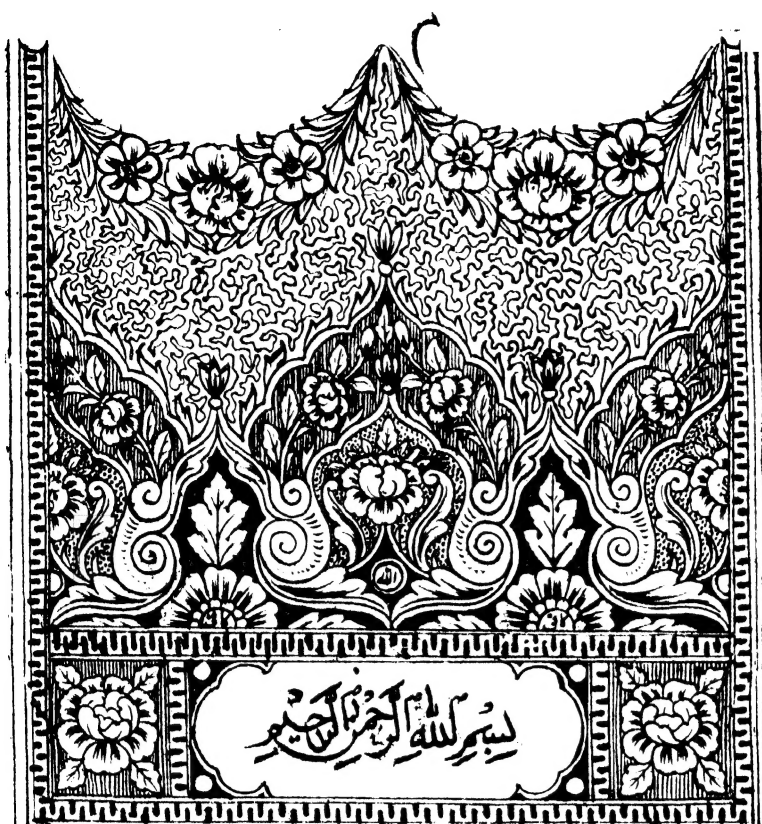
پایه‌های خان‌باجی و جمال‌الاحزاب و شریف‌نشین

چو صوت بست اینک بازگردد بطهر در لربا طبع نفاس

شعرالغزل

رغم دشتن سال طبعش اگر می‌خیزد طبع نفاس

فیض‌الرحمان و حسن‌الزین و حسن‌الطبع و حسن‌الطبع



عمده ترین کلامیکه عند التقریر مؤید فضلای نامدار و دارا فاضل جلیل المقدار باشد  
محمد حمید است که از جواهر الحروف ثنائیش خلعت تکمل صحاح برای اجسام الفاظ  
رسیده و زیبا ترین پیامیکه استماعش مفتاح کفر سعادت و مصباح فانوس  
رشادت عطا فرماید لغت محمودیت که ذراتش منتخب کتاب رسالت منتخب  
دیوان نبوت واقع گردیده **اما بعد** بر ضار افتخار  
نضائر طالبان حق شناس و شن تراز خورشید سمت الراس بان که  
هرگاه اشکیا عجبیه و اجناس غریبه از صنایع اختفا و کتمان بر آن  
زیب و کا کین اعلان می شوند ضار عدان مصاعده قسم و ذکا و عار جان

معارج رفعت و اعتقاد دست با بتیاعش کشاده خطی می اندوزند و از بافتا و گاه  
و حل پخل پسته فطرت و گام سنجان بودی و دراز آبادی نمیب  
و غارت کف افسوس مالین فستیله نقب سرق می افروزند حتی که این معنی  
در متاع کثیر الانشاع علم و هنر که کرمی هنگامه انتظام امور جزوی و کلی بدان  
منوط و مربوط نیز راه یافت چنانچه هر یک از آشنایان طرز معانی بیکانه و با  
مضامین بیکانه بیکانه بر آهنا هموار سرقه مضمون اشعار خواه بهمان الفاظ و خواه  
به تبدیل بعضی شتافت فاما معشوقه کتابی که سر تا پا بجلت سرقه گرفتار باشد  
بنظر نرسیده و نشاهد نسخه که از فرق تا قدم علیه فردی پوشین باشد جلون گر  
نگر و یدیه پس نیازم بعقل مشیرند وین نفس الفاس که چنان جواب هر الفاظ کتاب شکین  
نفات نفاس الفات را که در ترجمه لغات اردوی هند و ستانی و عسکری  
و فارسی و اندکی ترکی از تصانیف لطیف الیغ بلغای و هرا فصیح فضایی عصر  
مولوی اوحده الدین احمد بلکرامی قدس سره  
السامی ست با وجود احاطه ضیای بیضای شهرش و زوین و تبلیغ  
یو ایت مضمونش **مصرعه** چه دلا و درست  
وزدی که بکف چراغ دارد مصداق حال او گردین آزانجا که حواس  
سارق بهنگام ارتکاب فعل ناقصه خود صریح است که مجتبی نمی باشند

بسا که هر الفاظ مرادف از دست نگاهش فرو ریخت و چون که انخاله  
 این چنین اشته نشسته خیل و شوار و اشکال ست بخیال  
 تشیع خلایق بشاه راهی که نظم بطرز انتخاب باشد گر سخت حال  
 چون اکثر خاص عام از ان کتاب مستنوع اجواب که این هفتیه  
 حقیر محبوب علی رام پوری از پیش ازین در طبع  
 جامع بکارم اخلاق و منبع محاسن اتفاق محمد مصطفی خان  
 حرسه اسد عن آب الزمان مطبوع کناین بود تا حال بی خبر  
 هستند و دامن حال از لالی شوق تحقیق مالا مال داشته از رفت  
 طاهری تهید هستند لهذا خاکسار بعد از ازاله اغلاط صریحه نه افشانی  
 مستحب النفاوس که از ایصال کوث و دروغ جدا و تفصیل  
 فزق سارق و بدخواد شاد سال هجری جلوه نماست قرار  
 داد و در عهد تقدس مهد خدام گردون عظام حضرت شهنشاه  
 بیست و نپاه ابوالنظر مصلح الدین شریا جا به سلطان عادل  
 خاقان بن محمد امجد علی شاه پادشاه خلد الله ملکه و سلطان  
 و افاض علی العالمین برّه و احسانه طبع کناین ابواب  
 لیسره بر روی طالبان گنا و واسد ولی التوسیق و بیده از مته التحتیق

# باب الف عمده بابای موحده

اردو	فارسی	عربی
آنخورا	آنخور	کوب و کول
آبریز	آبریز	مصب الماء
آپس	آپس	خوشی و شادمانی
آنا	آردو	طعن
آینه نشین	بکیرین	التعاریف
آج	امروز	اليوم
آدا	زخم نمیه	نصف
آرایش	کاشانه	x
آرا	آره	منشار
آرسته	پرده	حجرت و حجاب
آرو	شغالو	خوخ
آزادش	خوش	خیزت
آستین زانا	آستین زدن	تشهد
آردو	آردو	آردو
آبرو	آبرو	آبرو
آبوس	آبوس	آبوس
آپس	آپس	آپس
آش	آش	آش
آهوان	آهوان	آهوان
آفتاب	آفتاب	آفتاب
آوایی	آوایی	آوایی
آرسی	آرسی	آرسی
آراچلدا	آراچلدا	آراچلدا
آرا	آرا	آرا
آزانا	آزانا	آزانا
آستین	آستین	آستین
آسرا	آسرا	آسرا

بازای عمده بابای موحده

Handwritten marginal notes in Persian and Urdu script are present around the table, providing additional context or commentary on the words listed.

[illegible]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

نامرستانها باین از پیش سلطان میرسد + در اواز سلطان حدیجی سلطان میرسد که در اواز خان بود ۱۲



[illegible]

ف ع ر

ف ع ر

آنکه د کمانا	چشم نبودن	ز تفرقه و حلقه
آنکه موزنا و بند کرنا	چشم بستن	و لغاض
آنکه بخج کرنا	چشم فرو کردن	غض بر دو محبه ۱۲
آواز ۲	آواز و آوا	صوت و صدا
آوا ۱۲	آو و غول و دوش	متره و لغ
آنکه مارنا	چشم زدن	عمر
آنکه موزنا و بند کرنا	چشم بستن	و لغاض
آنکه بخج کرنا	چشم فرو کردن	غض بر دو محبه ۱۲
آواز ۲	آواز و آوا	صوت و صدا
آوا ۱۲	آو و غول و دوش	متره و لغ

باب الف مقصوداً بـ ما بوجه

ابا بیل ۴	بستونک بستونک	مستور
برگ	ستاره زین	طلقی مربط ۱۲
اُبنا	مزدگردین	تسه
اُبنا	جوشین	غلیان و جیش
اُبلی جلانا	پایک سوختن	اِختاء
اُمار	نشیب ضد فرز	صَبَب
اُمارنا	خود آوردن کسی بجان	انزال
اُترسون	بستر پس فرود و نه بر روز	لعل و یلین وقیل یو یلین
اُترنگ ۵	کرار	ساکف

اُبال	سرجوش کک ویک	سرجوش کک ویک
اَبَره	اَبَره	اَبَره
اُبکائے	بہم اہم نل	ہو
اُچلا	یا ایک عوتاک	خینی اخبار
اُپا ہی	از دوست وازمست	هو منج
اُنارا	گذرگاہ آب و خود آمدن	معبر و نزال
اُترانا	خود نمائی	خود آمدن و نزل
اُترنا	خود آمدن و نزل	خود آمدن و نزل
اُتر ہری	باد شمال شمالی و بالا	شمال و مسم و لسم

بأهلها وأولادها

بابای فاریسی

مافوظان

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳

۱۰ گفت پادشاه دست دراز کرد  
 به سوی ستمگر و گفت که اگر چه پادشاه  
 در دست تو گمان در هیچ جاست و این در  
 نظر در و چشم های مملود و او را هم که بگوید  
 این بی نیکی بود الا قدر بدو می رسد بدید  
 قاشان از اینک است و زوید می رسد بدید  
 ۱۱ است از زدن نفسی قال است  
 که چنانچه ۱۲ گفت که اگر این  
 کلمات بود و در دست از این دفعه خلاف  
 سکون میزد و از همین مملود که بگوید  
 ۱۳ غزال بهم غرض می نمود و از پیش  
 ۱۴

و در کمال این شهر است که در میان مردم  
در آنجا غایت از حد و اندازه است  
و در آنجا غایت از حد و اندازه است  
و در آنجا غایت از حد و اندازه است



کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت  
 کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت  
 کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت  
 کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت

ه ف ع ر			ه ف ع ر		
اَوُو	اَيضاً	×	اَوُو	اَيضاً	×
اَهْلًا	پایه بی	دَهِرُ وَرَحْمَةُ	اَهْلًا	پایه بی	دَهِرُ وَرَحْمَةُ
اَهْلًا	انداز چیز	قَبْلَ سِدِّ	اَهْلًا	انداز چیز	قَبْلَ سِدِّ
اَهْلًا	چنگلوک	اِسْتِخَارَةُ	اَهْلًا	چنگلوک	اِسْتِخَارَةُ
اَهْلًا	دیر کن	اَحْبَابُ	اَهْلًا	دیر کن	اَحْبَابُ
اَهْلًا	دیر کن	اَحْبَابُ	اَهْلًا	دیر کن	اَحْبَابُ
اَهْلًا	سپید	اَبْيَضُ	اَهْلًا	سپید	اَبْيَضُ
اَهْلًا	تخم کرفس	بَرْزُ لَوْسُ	اَهْلًا	تخم کرفس	بَرْزُ لَوْسُ
اَهْلًا	روسی فرو	صَوْرُ وَضِيَا	اَهْلًا	روسی فرو	صَوْرُ وَضِيَا
اَهْلًا	اچار و اچار	مُحَلَّل	اَهْلًا	اچار و اچار	مُحَلَّل
اَهْلًا	اچار و اچار	اِغْتِلَانُ	اَهْلًا	اچار و اچار	اِغْتِلَانُ
اَهْلًا	بردار و بدو	مُحَلَّلُ	اَهْلًا	بردار و بدو	مُحَلَّلُ
اَهْلًا	خوش و خوب	اَحْسَنُ وَرَبِّي	اَهْلًا	خوش و خوب	اَحْسَنُ وَرَبِّي
اَهْلًا	بر بستن	وُثُوْبُ	اَهْلًا	بر بستن	وُثُوْبُ
اَهْلًا	پشت	حَرْسَةُ	اَهْلًا	پشت	حَرْسَةُ

باقی کلمات

در دهم

در دهم

کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت  
 کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت  
 کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت  
 کلمه ای در دهم باز درین عبارت  
 بعد از آنکه در دهم باز درین عبارت

ن ع ر

اَوَّل	اَوَّل و آن ناز	دَلال و عجم	اَوَّل و آن ناز
اَوَّل بَرانا	دست بچیدن	اضطرار	اَوَّل بَرانا
اَوَّل مار	وام و بساد	قَص و شش	اَوَّل مار
اَوَّل مارینا	وام گرفتن	اِقراض	اَوَّل مارینا
اَوَّل بَرین	زیر بچیدن	جَلش و تَجَلش	اَوَّل بَرین
اَوَّل مَو	نیم جان و	+	اَوَّل مَو
اَوَّل مَرِنا	پرست کشیدن	کَشط و سَط	اَوَّل مَرِنا
اَوَّل وَا	مغزو و لیده	جَشیشته	اَوَّل وَا
اَرگن	ارغون و خون	+	اَرگن
اَرمان نریت	اَرمان آرزو	مُنه و اَمال	اَرمان نریت
اَرس	خج و عیار	رَجح	اَرس
اَرس	اَرس	+	اَرس
اَرنا	پرانیدن	اِطاکاره	اَرنا
اَرنا	اگر گرس	حِران	اَرنا
اَر و اَر	+	ظَر	اَر و اَر

اَوَّل و آن ناز  
اَوَّل بَرانا  
اَوَّل مار  
اَوَّل مارینا  
اَوَّل بَرین  
اَوَّل مَو  
اَوَّل مَرِنا  
اَوَّل وَا  
اَرگن  
اَرمان نریت  
اَرس  
اَرس  
اَرنا  
اَرنا  
اَر و اَر

تأدیه و  
قضا و ایفاء  
اَوَّل و آن ناز  
اَوَّل بَرانا  
اَوَّل مار  
اَوَّل مارینا  
اَوَّل بَرین  
اَوَّل مَو  
اَوَّل مَرِنا  
اَوَّل وَا  
اَرگن  
اَرمان نریت  
اَرس  
اَرس  
اَرنا  
اَرنا  
اَر و اَر

اَوَّل و آن ناز  
اَوَّل بَرانا  
اَوَّل مار  
اَوَّل مارینا  
اَوَّل بَرین  
اَوَّل مَو  
اَوَّل مَرِنا  
اَوَّل وَا  
اَرگن  
اَرمان نریت  
اَرس  
اَرس  
اَرنا  
اَرنا  
اَر و اَر

[illegible]



[illegible]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

[illegible]

از روزی که کشته شد کارهای او را  
مهر و خورشید بر سر گذاشتند  
و چون از آن زمان هر  
روز که از خانه می گذشت  
علاقه داشت که در میان  
در راه دانه های نان  
که در دستش بود  
کند و در آن وقت  
دستش را می زد و می گفت  
ای خداوند منم که تو مرا  
این قدر دوست داشته باشی  
و مرا این قدر عزیز گردانی  
و مرا این قدر محبت کنی  
و مرا این قدر مهربان گردانی  
و مرا این قدر بخشنده گردانی  
و مرا این قدر بخشنده گردانی

۱۲



[illegible]

۸	۷	۸	۷	۸
بارداری	بار بردار	حمله	باری	نهمین
بارّه	آب دومیخ	غار و طبعه	بارّه	روده و رسته
بارّه	پچین و غار	و شیع	بارّه	بخش و یا
بارّه	بابیگی	نمونه و شیع	بارّه کنیا	آب دمودن
بار و کربانا	ریختن و شیع	تقل و کل	بار میا	فناش
باز	باز	آب از جمع	بازاری	بازاری و
بازو	بازو	عصده	بازو	بال مرغان
بازو	بازو و کتی	عصاده	بازو بند	بازو بند
بازگیر	بازگیر	مشعید و مشعود	بهر	بخش و یا
باری	شینه	بایت	باشا	باشه
باگ	دول گام	عبان	باگدور	پاک و چنبره
باگ و بیل کرنا	بیل کرنا	انزخاء	باگ کینینا	کشیدن
باگ موژا	عبان	عطف و نطف	باگه	شیر
باگینی	ماده شیر	آسده و لویه	بال	موسی
بالا	شیر خور	طفل	بالا پیش	نشا و پچه
			الحاف	

۱۲  
 ۱۱  
 ۱۰  
 ۹  
 ۸  
 ۷  
 ۶  
 ۵  
 ۴  
 ۳  
 ۲  
 ۱

۱۵  
 ۱۴  
 ۱۳  
 ۱۲  
 ۱۱  
 ۱۰  
 ۹  
 ۸  
 ۷  
 ۶  
 ۵  
 ۴  
 ۳  
 ۲  
 ۱

۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰



بالا	کوشواره	قُوط و شُف	بالا خان	منظور و پرد	عُرف و عِلّیّه
بال کبیرتا	موی نشان	نَشْر الشَّعْر	بال کبیرنا	موی کن	سَدَلِ الشَّال
بال جُزنا	رغین مو	الْخِصَار	بال جُنا	موی چین	نَقَب و نَمَض
بالچُر	+	سَبَل الطَّيْب	بال سلیمان	رست کردن	لَشْرَاج
بالشت	وجبت کُشت و پُشت	شَد	باشک اپنا	وجب کر	سُمر
باله	رگ	رَمَل	بالوکی دوات	دوات رگ	مُر مِلّه
باله	کوشواره و آویز	قُوط و رَغنه	باله	خوشه	سُنبُلّه
بان	تر جرج	+	بانا	بود	الْمُرْجَة
بانات	سفرات و جامه بخوانی	جُج و لَنده	بانان نامی	مار نامی	جُرْج و لَنده
بانجی	سوراخ مار	حُجّی و نَمِش	بانجنا	بخش کردن	تَوَزِیع و تَقْصِیر
بانج	سُرون سداغ	عَقِد و عَاقِل	بانده	بند آب	بَرع و سِکَر
بانده منو	گلبنده و گلبنده	+	باندا	بگت	اَبَر و بَدَل
بانس	ن	قَصَب و قَصَب	بانسا	نی نی و دوک	قَصَبه و عَظَم
بانس کی جُز	ریش نی و بن	عَنْقَر	بانس کی چال	پوسته	لِیَط
بانسله	نی و نیته و پیچ	قَصَب و شَبَاب و مَر	بانسله بجانا	نی دیدن	زُحَر و زُفَر

[illegible]

از منتهی لایر و تنب و تحران لایه دیوید و حبه ها اکنون اینچود فخر جوش اما با می طعنه آ در هشتاد یک نفر نیست ۱۲

[illegible][illegible]

12

[illegible][illegible]

[illegible]



[illegible][illegible]

[illegible]

بفای	سبوسه	هیدر سوسه
کبک	سبار کوئی	بقی و بقا
بکرے	بزماده	ماعرہ
بکمل	پوست درخت	بکمل
بکیرنا	پراگندہ کرن	نذر و نذر
بکیرنی	کادی شتر باد	صلوات بکیر
بکلا	بوتیار و غجور	مالک
بگہا رنڈا	سیر داغ و غجور	+
بیل	سورج خوش غنہ	سیراب
بیل	کجے	عین و قات
بلاو بلاو نیز	گرہ ز	ضکون
بلاق	بلاق	خرام
بلا میں لینا	بلا میں لینا	فدا
بلا میں لینا	بلا میں لینا	نقص
بلا میں لینا	بلا میں لینا	+

[illegible]









[illegible]

[illegible]

و ماخ مجسمه  
 ملاذ فتح مود و ناز  
 ملاذ غریب ملاذ غریب  
 و رای مجله آرمی  
 و لوغیم و لام  
 و ازان اطفال  
 و کیم کیم  
 و غلط و غلط  
 و علی در آخر  
 و علی در آخر  
 و غلط و غلط  
 و غلط و غلط

۲۵

۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

بَهْمُوتِی	مِزَن	صِهْرَاو
بَهْمُوتِی	دست خال	+
بِهوسِی	سبوس	نخا له
بُهوک	گرشنگ	جمع و مسفبه
بِهون خانا	از ياد دادن	ذهل
بَهونما	پیشینه و	ستواه
بَهونکنا	عنف و کرب	بناح عواء
بِهونرا	بوز و درخت	الزسقا
بَهی	روزنامه	د فتر الحنا
بِهیدی	همراز	بچه
بِهیر و	زیرا فکن	+
بِهیر	ماده بیش	فجعه
بِهیک	گد یله	کدبه
بِهیکنا	تر شدن	ایلاکل
بِهینسا	کاموش ز	جاموس
بِهونور	پر خاب	و خرد و در
بِهون	سنه و شنبه	کته
بِهونیل	خزیره	مکه
بِهوکا	گرشنگ و	جائع و جوعا
بِهولا بسلر	از ياد دانه	نسبا فسیا
بِهونکانا	بفان آوردن	ایناح
بِهونچال	زمین زره	سراجقه
بِهی	به وابی تونج	سفرجل
بِهینا	سیلاب و نوبه	سئل
بِهیر	انبوه	اخر حام
بِهیرا	میش ز	گنسر وضا
بِهیریا	گرگ	دب سید
بِهیک کاپیکرا	کسول	شلاق
بِهینس	ماده گاویش	جاموسه
بِهینا	کشیو	نوط

[illegible]



شمالی و جنوبی حال  
در آخر کتب  
مقدمه  
فصل اول در بیان احوال  
فصل دوم در بیان احوال  
فصل سوم در بیان احوال  
فصل چهارم در بیان احوال  
فصل پنجم در بیان احوال  
فصل ششم در بیان احوال  
فصل هفتم در بیان احوال  
فصل هشتم در بیان احوال  
فصل نهم در بیان احوال  
فصل دهم در بیان احوال

[illegible]

## FA

[illegible][illegible]

٢٩





۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹  
 ۴۸۰  
 ۴۸۱  
 ۴۸۲  
 ۴۸۳  
 ۴۸۴  
 ۴۸۵  
 ۴۸۶  
 ۴۸۷  
 ۴۸۸  
 ۴۸۹  
 ۴۹۰  
 ۴۹۱

۳۱  
 ۱۲۸۱  
 ۱۲۸۲  
 ۱۲۸۳  
 ۱۲۸۴  
 ۱۲۸۵  
 ۱۲۸۶  
 ۱۲۸۷  
 ۱۲۸۸  
 ۱۲۸۹  
 ۱۲۹۰  
 ۱۲۹۱  
 ۱۲۹۲  
 ۱۲۹۳  
 ۱۲۹۴  
 ۱۲۹۵  
 ۱۲۹۶  
 ۱۲۹۷  
 ۱۲۹۸  
 ۱۲۹۹  
 ۱۳۰۰  
 ۱۳۰۱  
 ۱۳۰۲  
 ۱۳۰۳  
 ۱۳۰۴  
 ۱۳۰۵  
 ۱۳۰۶  
 ۱۳۰۷  
 ۱۳۰۸  
 ۱۳۰۹  
 ۱۳۱۰  
 ۱۳۱۱  
 ۱۳۱۲  
 ۱۳۱۳  
 ۱۳۱۴  
 ۱۳۱۵  
 ۱۳۱۶  
 ۱۳۱۷  
 ۱۳۱۸  
 ۱۳۱۹  
 ۱۳۲۰  
 ۱۳۲۱  
 ۱۳۲۲  
 ۱۳۲۳  
 ۱۳۲۴  
 ۱۳۲۵  
 ۱۳۲۶  
 ۱۳۲۷  
 ۱۳۲۸  
 ۱۳۲۹  
 ۱۳۳۰  
 ۱۳۳۱  
 ۱۳۳۲  
 ۱۳۳۳  
 ۱۳۳۴  
 ۱۳۳۵  
 ۱۳۳۶  
 ۱۳۳۷  
 ۱۳۳۸  
 ۱۳۳۹  
 ۱۳۴۰  
 ۱۳۴۱  
 ۱۳۴۲  
 ۱۳۴۳  
 ۱۳۴۴  
 ۱۳۴۵  
 ۱۳۴۶  
 ۱۳۴۷  
 ۱۳۴۸  
 ۱۳۴۹  
 ۱۳۵۰  
 ۱۳۵۱  
 ۱۳۵۲  
 ۱۳۵۳  
 ۱۳۵۴  
 ۱۳۵۵  
 ۱۳۵۶  
 ۱۳۵۷  
 ۱۳۵۸  
 ۱۳۵۹  
 ۱۳۶۰  
 ۱۳۶۱  
 ۱۳۶۲  
 ۱۳۶۳  
 ۱۳۶۴  
 ۱۳۶۵  
 ۱۳۶۶  
 ۱۳۶۷  
 ۱۳۶۸  
 ۱۳۶۹  
 ۱۳۷۰  
 ۱۳۷۱  
 ۱۳۷۲  
 ۱۳۷۳  
 ۱۳۷۴  
 ۱۳۷۵  
 ۱۳۷۶  
 ۱۳۷۷  
 ۱۳۷۸  
 ۱۳۷۹  
 ۱۳۸۰  
 ۱۳۸۱  
 ۱۳۸۲  
 ۱۳۸۳  
 ۱۳۸۴  
 ۱۳۸۵  
 ۱۳۸۶  
 ۱۳۸۷  
 ۱۳۸۸  
 ۱۳۸۹  
 ۱۳۹۰  
 ۱۳۹۱  
 ۱۳۹۲  
 ۱۳۹۳  
 ۱۳۹۴  
 ۱۳۹۵  
 ۱۳۹۶  
 ۱۳۹۷  
 ۱۳۹۸  
 ۱۳۹۹  
 ۱۴۰۰  
 ۱۴۰۱  
 ۱۴۰۲  
 ۱۴۰۳  
 ۱۴۰۴  
 ۱۴۰۵  
 ۱۴۰۶  
 ۱۴۰۷  
 ۱۴۰۸  
 ۱۴۰۹  
 ۱۴۱۰  
 ۱۴۱۱  
 ۱۴۱۲  
 ۱۴۱۳  
 ۱۴۱۴  
 ۱۴۱۵  
 ۱۴۱۶  
 ۱۴۱۷  
 ۱۴۱۸  
 ۱۴۱۹  
 ۱۴۲۰  
 ۱۴۲۱  
 ۱۴۲۲  
 ۱۴۲۳  
 ۱۴۲۴  
 ۱۴۲۵  
 ۱۴۲۶  
 ۱۴۲۷  
 ۱۴۲۸  
 ۱۴۲۹  
 ۱۴۳۰  
 ۱۴۳۱  
 ۱۴۳۲  
 ۱۴۳۳  
 ۱۴۳۴  
 ۱۴۳۵  
 ۱۴۳۶  
 ۱۴۳۷  
 ۱۴۳۸  
 ۱۴۳۹  
 ۱۴۴۰  
 ۱۴۴۱  
 ۱۴۴۲  
 ۱۴۴۳  
 ۱۴۴۴  
 ۱۴۴۵  
 ۱۴۴۶  
 ۱۴۴۷  
 ۱۴۴۸  
 ۱۴۴۹  
 ۱۴۵۰  
 ۱۴۵۱  
 ۱۴۵۲  
 ۱۴۵۳  
 ۱۴۵۴  
 ۱۴۵۵  
 ۱۴۵۶  
 ۱۴۵۷  
 ۱۴۵۸  
 ۱۴۵۹  
 ۱۴۶۰  
 ۱۴۶۱  
 ۱۴۶۲  
 ۱۴۶۳  
 ۱۴۶۴  
 ۱۴۶۵  
 ۱۴۶۶  
 ۱۴۶۷  
 ۱۴۶۸  
 ۱۴۶۹  
 ۱۴۷۰  
 ۱۴۷۱  
 ۱۴۷۲  
 ۱۴۷۳  
 ۱۴۷۴  
 ۱۴۷۵  
 ۱۴۷۶  
 ۱۴۷۷  
 ۱۴۷۸  
 ۱۴۷۹  
 ۱۴۸۰  
 ۱۴۸۱  
 ۱۴۸۲  
 ۱۴۸۳  
 ۱۴۸۴  
 ۱۴۸۵  
 ۱۴۸۶  
 ۱۴۸۷  
 ۱۴۸۸  
 ۱۴۸۹  
 ۱۴۹۰  
 ۱۴۹۱  
 ۱۴۹۲  
 ۱۴۹۳  
 ۱۴۹۴  
 ۱۴۹۵  
 ۱۴۹۶  
 ۱۴۹۷  
 ۱۴۹۸  
 ۱۴۹۹  
 ۱۵۰۰  
 ۱۵۰۱  
 ۱۵۰۲  
 ۱۵۰۳  
 ۱۵۰۴  
 ۱۵۰۵  
 ۱۵۰۶  
 ۱۵۰۷  
 ۱۵۰۸  
 ۱۵۰۹  
 ۱۵۱۰  
 ۱۵۱۱  
 ۱۵۱۲  
 ۱۵۱۳  
 ۱۵۱۴  
 ۱۵۱۵  
 ۱۵۱۶  
 ۱۵۱۷  
 ۱۵۱۸  
 ۱۵۱۹  
 ۱۵۲۰  
 ۱۵۲۱  
 ۱۵۲۲  
 ۱۵۲۳  
 ۱۵۲۴  
 ۱۵۲۵  
 ۱۵۲۶  
 ۱۵۲۷  
 ۱۵۲۸  
 ۱۵۲۹  
 ۱۵۳۰  
 ۱۵۳۱  
 ۱۵۳۲  
 ۱۵۳۳  
 ۱۵۳۴  
 ۱۵۳۵  
 ۱۵۳۶  
 ۱۵۳۷  
 ۱۵۳۸  
 ۱۵۳۹  
 ۱۵۴۰  
 ۱۵۴۱  
 ۱۵۴۲  
 ۱۵۴۳  
 ۱۵۴۴  
 ۱۵۴۵  
 ۱۵۴۶  
 ۱۵۴۷  
 ۱۵۴۸  
 ۱۵۴۹  
 ۱۵۵۰  
 ۱۵۵۱  
 ۱۵۵۲  
 ۱۵۵۳  
 ۱۵۵۴  
 ۱۵۵۵  
 ۱۵۵۶  
 ۱۵۵۷  
 ۱۵۵۸  
 ۱۵۵۹  
 ۱۵۶۰  
 ۱۵۶۱  
 ۱۵۶۲  
 ۱۵۶۳  
 ۱۵۶۴  
 ۱۵۶۵  
 ۱۵۶۶  
 ۱۵۶۷  
 ۱۵۶۸  
 ۱۵۶۹  
 ۱۵۷۰  
 ۱۵۷۱  
 ۱۵۷۲  
 ۱۵۷۳  
 ۱۵۷۴  
 ۱۵۷۵  
 ۱۵۷۶  
 ۱۵۷۷  
 ۱۵۷۸  
 ۱۵۷۹  
 ۱۵۸۰  
 ۱۵۸۱  
 ۱۵۸۲  
 ۱۵۸۳  
 ۱۵۸۴  
 ۱۵۸۵  
 ۱۵۸۶  
 ۱۵۸۷  
 ۱۵۸۸  
 ۱۵۸۹  
 ۱۵۹۰  
 ۱۵۹۱  
 ۱۵۹۲  
 ۱۵۹۳  
 ۱۵۹۴

پنگا	پرکارش	پنج النین
پتوار	دنبال شتی	سنگان
پتر	سنگ	سجده
پتھارنا	سنگسازدن	رجو
پتری	فسان بیان	مسحود
پتری	سنگ تمانہ	حصصاً و المثانہ
پڑی	برگ کو مک	ورق
پڑی جہانا	برگ فشان	مشت
پیللا	پیلیہ و میل و ملکہ	قدر
پٹ	تختہ در	مصراع
پٹیا	گلونید غزو	حققة
پٹاری	+	جونہ
پیپیر	دست سادہ	قفر و حجر
پینگا	کرنید ترکی	نطاق و سطحہ
پیتوا	علاقہ مندر	+

[illegible]



۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱





[illegible]



[illegible]

پوشا	جاء جدين	حوصله	پوش	پشتواره	ارضباراه
پوشی	گر تپه	عقد	پوشا	پستش	عباده
پود	نونهال	فسیل	پودینه	پودینه	لغناک
پوز	سندی	موجوب	پورا	x	آمر و آفر
پوزابا	x	صنعت و افت	پوزاوتنا	x	توفیه
پوزب	باخته	مشق	پوزره	پاره من آباد	مغص
پوزری	چلک و چک	x	پوزمال	پوزمال پوشه	x
پوساله	سبیل کردن	سقایه	پوست	کونار	و شش
پوزلا	دسته	خزومه	پوزلا	نرم	لین
پوزلا	x	متخلخل	پوزلا	پولاد	فک کاد
پوزله	گران ک	خزومه و خز	پوزخی	مایه سینه	راس مال
پوزنجه	دم و دلب	ذنب	پوزنک	رقیق دین	تلاط
پوس	پا خند	سمیحه	پونی کرا	x	لشینه
پوسه	پویه	خشب	پونیون جان	پویه سن	خبت
پوشاک	در کلان	رنگ	پوشاک	پوشاک	رهموکل

نام لغویان و تفسیر  
۱۱ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۲ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۳ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۴ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۵ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۶ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۷ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۸ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۱۹ صنفی بقیع صا و بدل و سون  
۲۰ صنفی بقیع صا و بدل و سون

[illegible]

بہاوی صوز

[illegible]





[illegible]

پہر	پہر و پاس	پہر	پہر
پہر کی	باور و فرورہ	پہر کے	آبوالریکھ
پہر کن	پہرین اعضا	پہر کا پھرنا	از نکاح
پہرنا	گشتن	پہرنا	رجوع و عود
پہرنا	از سفر باز آمد	پہر نہرا	بیزق
پہر نہری	فراخیدن	پہر لہنا	انشان و جہان
پہر کن	تپیدن مرغ	پہر کن	تپیدن گشتہ
پہر یا	سردین	پہر کے	چس
پہلانا	بغیر اندین	پہلانا	فریب واد
پہلسن	نفرش	پہلسن	نخشن
پہلسلی	نفرش گاہ	پہلسنا	چربی بخشن
پہلسا	ازین شہون	پہلسا	آزمین نکاد
پہسنا	ازین غینام	پہلسنا	گمیز واد
پہلسنی	درد و آفر	پہلس	بار و یو
پہلا	خشتین	پہلا پھل	نوبا و نو

۳۹



[illegible]

تفتیح باب اولیٰ فی تفتیح  
 تفتیح باب دوم فی تفتیح  
 تفتیح باب سوم فی تفتیح  
 تفتیح باب چهارم فی تفتیح  
 تفتیح باب پنجم فی تفتیح  
 تفتیح باب ششم فی تفتیح  
 تفتیح باب هفتم فی تفتیح  
 تفتیح باب هشتم فی تفتیح  
 تفتیح باب نهم فی تفتیح  
 تفتیح باب دهم فی تفتیح  
 تفتیح باب یازدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب شانزدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب هجدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب نوزدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب بیستم فی تفتیح

پهل	گل	وَرْد و رَحْجَاک
پهلونا	گلکفتن	تَقْتَحْ
پهنو	زَرْد کودک	وَرْدِ صَبْی
پهونکنا	برهن دین	نَفَر
پهوهتر	زن بی طایفه	خَرَقَاء
پهیر دینا	باز داون	رَد
پهیر لیا	پس باز افز	مُجْمَع
پهیرانا	وا کردن	بَسْمَ اَوَمَة
پهینا	پراگندگی	اِنْفِشَار
پهین	کفک	زَبَد
پیاده	پیاده	رَا حِل
پیاده	نمحر شطخ	بِدَق
پیاز	پیاز و برادر	قَصَل
پیا	تشنه	عَطْشَان
پیالاولایع	پیاله و ساغر	سِقَا و گَا
پهل	گلن پوش	x
پهونا	آاسین	اِنْقَاخ
پهنک	پف	اِف
پهونکنا	سوفتن	اِحْرَاک
پهیرا	شش	رِیَة
پهیرلانا	باز آوردن	اِسْتَرْدَا
پیکا	تفه	مَسِیخ
پیلاد	دراخی پین	سَعَة
پیشی	چینا کرد	لَعَز و الغَوَة
پهینکنا	ازد ازین	مَدْطَح
پیاده	نیکو کو نوال	مُشْطَن
پیار	مهربانی	شَفَقَة
پیس	تشنه	عَطْش
پیا سی	زنی تشنه	عَطْشَة
پیالی	پیا کوچک	سَوَمَلَة

تفتیح باب اولیٰ فی تفتیح  
 تفتیح باب دوم فی تفتیح  
 تفتیح باب سوم فی تفتیح  
 تفتیح باب چهارم فی تفتیح  
 تفتیح باب پنجم فی تفتیح  
 تفتیح باب ششم فی تفتیح  
 تفتیح باب هفتم فی تفتیح  
 تفتیح باب هشتم فی تفتیح  
 تفتیح باب نهم فی تفتیح  
 تفتیح باب دهم فی تفتیح  
 تفتیح باب یازدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب شانزدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب هجدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب نوزدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب بیستم فی تفتیح

تفتیح

تفتیح باب اولیٰ فی تفتیح  
 تفتیح باب دوم فی تفتیح  
 تفتیح باب سوم فی تفتیح  
 تفتیح باب چهارم فی تفتیح  
 تفتیح باب پنجم فی تفتیح  
 تفتیح باب ششم فی تفتیح  
 تفتیح باب هفتم فی تفتیح  
 تفتیح باب هشتم فی تفتیح  
 تفتیح باب نهم فی تفتیح  
 تفتیح باب دهم فی تفتیح  
 تفتیح باب یازدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب شانزدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب هجدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب نوزدهم فی تفتیح  
 تفتیح باب بیستم فی تفتیح



لکھنؤ میں ایک دفعہ ایک شخص نے ایک شخص کو دیکھا تو اس نے کہا کہ  
 میں نے تجھے پہچان لیا ہے۔ اس نے کہا کہ میں نے تجھے پہچان لیا ہے۔ اس نے کہا کہ میں نے تجھے پہچان لیا ہے۔

پیش خیا	پیش خمیه	سَبَق
پیشگی	پیشد و پیشد	مَقْدَمٌ وَ سَلَمٌ
پیغام	پیغام	رِسَالَةُ وِلَاةٍ
پیغام پیمنا	پیغام فرستادن	الرِّسَالَةُ
پیغام آتی	پیغام آوردن	بِالرِّسَالَةِ
پیغام بجا	پیغام بردن	بِالرِّسَالَةِ
پیک	x	بُرْهَانُ التَّنْبِيْهِ
پیللا	زرد	اصْفَر
پیللبر	کنده و خایه	خَصِيْهَ
پیمان توژنا	پیمان بستن	لَكَ وَ تَقْضَى الْعَهْدُ
پیسنا	نوشیدن	شَبْرٌ
پوینته	روز بازار	يَوْمُ السُّوْتِ
پوینگی	پینکی	وَسَنٌ وَ نَافَسٌ
پیوند	پیوند در پی	رُقْعَه

باب تائی فوقانی بالف

[illegible]





[illegible]





[illegible]

۱۰ جرج برادرای  
 ۱۱ جرج منورین جم اول  
 ۱۲ جرج منورین جم اول  
 ۱۳ جرج منورین جم اول  
 ۱۴ جرج منورین جم اول  
 ۱۵ جرج منورین جم اول  
 ۱۶ جرج منورین جم اول  
 ۱۷ جرج منورین جم اول  
 ۱۸ جرج منورین جم اول  
 ۱۹ جرج منورین جم اول  
 ۲۰ جرج منورین جم اول

[illegible]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

مکرمی	دراست و دارا گور	عمر شین
مکرمی	مخ	جراد
مکرمی	دیمی یکدم	مکرمی
مکرمی	بازماندش	شخص
مکرمی	پار داز چرخ	فرز و کشته
مکرمی	پار دوش	فدرة و بضعه
مکرمی	پار دوسر	فلذة
مکرمی	پار دجامه	خرقة
مکرمی	پار دسین	رمة
مکرمی	پار دسینه	قصدة
مکرمی	پار دپهن	زبرة
مکرمی	درم سر	دال الصند
مکرمی	پار دکر کرد	ککاد
مکرمی	دست برید	انظم
مکرمی	زنج بدگر	ساحرة

[illegible]





[illegible]



[illegible]

ف ع ر			ف ع ر		
جُر	نخ و بن	اَصْل	جُر	ریش و انداز	اَصْل
جُر سی کرنا	انج بریدن	اَسْتِصْلا	جُرنا	نشان دادن	تَرْكِيب
جُر دان	جناپ	تَوَاسُك	جُرز	جُر	گَرَسَة
جُر	گمر	اَلَا و عِجْ	جُرزان	جُرودان	لِیْسَ اَلِکَا
جُر کشی کرنا	جُر کشیدن	اَعْلَمَ و اَلْکِیَاس	جُست	روی توپا	x
جُست جو	جُست جو	فَحْص و تَحْصُر	جُست	جُفت	زُوج
جُفتی کرنا	جُفتیدن	سَفَا و مَطَا	جُکرنا	استور زدن	اِسْتَا و کُتُو
جُگ	گسته	عَلَم و بَور	جُگ	روزگار دار	جُغَبَة و قُل
جُگاری	پاستانی دیرینه	عُد مُشَل	جُگالی	اشخوار	جِزَة
جُگالی کرنا	اشخوار کردن	اِجْزَار	جُگانا	ازخواب بیدار کردن	اِیْقَاط
جُگانا	از خواب بیدار شدن	اِزْوَاج و اِسْتِزْهَار	جُگت	لب جا	قَفْص و اَلْبَیْ
جُگت کرنا	سرداشتن	اِسْتَاد و اَلْکَا	جُگت گرو	مخند و مزین	اِسْتِجَار و اَلْکَا
جُگرا	تاب و جگر	طَا قَة و قَوْج	جُگنو	گرم شتاب	جُجَا و جُج
جُلاب	سهل	مُسَو و مِشْی	جُلاب	کردن زن	سِیَاف
جُلاب	سوزانیدن	اِرْوَاق و اَصْلَا	جُلابا	افزودن زن	اِیْقَاد

بازای مجله  
بازای مجله  
بازای مجله

بازای مجله



جوا	سنگ	رقتار
جوار	زرت	دختر و محار
جواب	جواب دان	اجابة
جوابینا	فارین	مقام و مکر
جوان عرت	زن جان	شک و قناه
جوانی	جوانی و بزنا	شکات و فناء
جوبن کانا	ست جوا	سکر الشبنا
جورجری	x	یسباسه
جوتی	سار و سار	منجم
جوتی	کفش و پاپون	نقد و کوش
جوتی پینا	کفش پوشان	لحم و خدائ
جوتی لانا	پاپون و ن	خف و خف
جور	بنا و سهر	مثال و شبهه
جورا	جفت	زوج
جورکانه	دختر و دختر	لغو
جواب	جواب	جواب
جواب آنا	جواب آنا	جواب آنا
جوابی	سنگی و گونا	مقام و مقام
جوانا مرکنا	جوانا مرکنا	اختصار
جوان	جوان برنا	شکات و فناء
جوبن	آغاز جوا	عفو و عفو
جوبن نکان	آب و فکین	بلوغ
جوش	x	علم و محرم
جوتنا	شعیرین	انار و
جوتی پینا	کفش پوشان	تعل
جوتی تانکا	پاره و دوش	خف و خف
جورد	زن و پسر	زوج و زوج
جور	بند اعضا	مصل و مصل
جورنا	پیش کردن	وصل
جورمی	مهر و مهر	شبهه و مثل

Handwritten text at the top of the page, likely a title or introductory note, written in a cursive script.

Handwritten text on the left margin, continuing the commentary or providing additional context for the table.

Handwritten text at the bottom left, possibly a concluding remark or a reference to another work.

Handwritten text at the bottom right, likely a signature or a date.











[illegible]







۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

چربی کی چربنا	برای چربن	مرح	چروا	شیمان	راعی
چروخی	نعل خاج	چشمتکه	چرانا	خانین	چراغ
چرچرا	بدر	زغفوت	چرمانا	از پیرین لارین	از قاء
چرمانا	دیکر دیکر	نصب	چرمانی	نسیبیکه کبر	صغور و مرق
چرمانی	لشکر کشی	قوت و چر	چرینا	بر آمدن	صغور و مرق
چرمانا	چکر گشت	عصفور	چریل	لوه غول	سغلا
چرمانا	داسار	صیا الطیب	چرمانا	شیر دان	x
چرمانا	چشمه	یلتیغ	چرمانا	چشمک	منظره
چرمانا	سخن چین	نکام و و	چرمانا	سخن چین	نیکه سغلا
چرمانا	آشزن	زند	چرمانا	آشزن	لایز
چرمانا	چندر	سین	چرمانا	چک	سیناره
چرمانا	جزات چک	حدید	چرمانا	عبا و دین	سکد
چرمانا	نرخ کردن	سوم	چرمانا	دنبه	الیه
چرمانا	فیلیدن	تلد و تلوج	چرمانا	هری شین	نقاد
چرمانا	فیلیدن	فین	چرمانا	x	هلا الصیا

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

چکنا	پس	عریض	چکن	چکن	چکن
چکنا	نشان	امکس	چکنا	شک	شک
چکنا	قرار	تقریر	چکنا	ریشه	ریشه
چکنای	حس	دو	چکنا	جوان	جوان
چکنا	کل	طین	چکنا	سراب	سراب
چکنا	واری	معا	چکنا	مخ	مخ
چکنا	بچه	سکه	چکنا	چنان	چنان
چکنا	کردن	دو	چکنا	مهر	مهر
چکنا	x	خرا	چکنا	اسیا	اسیا
چکنا	اسیا	مهر	چکنا	اسیا	اسیا
چکنا	اسیا	نقر	چکنا	پره	پره
چکنا	اسیا	دو	چکنا	مخ	مخ
چکنا	وان	نلف	چکنا	خارش	خارش
چکنا	شور	صن	چکنا	چشم	چشم
چکنا	لش	ط	چکنا	زمن	زمن





[illegible]



در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است  
 در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است  
 در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است

جها با مارا	شجره	تندیس	جها با مارا	بر کار و سینه	صد مشر
چانی	سینه	صدر	جها تی گنا	در بر گرفتن	الضم الى الصل
جها بی پیر	نکسینه	گل	جها ج	غله نشان	میسف
چها چ	دوغ	محض	جها را	حله	مکر
چها گل	کواز و شکیزه	رگون و مظهر	جها ل	پرست خست	الحاء
چها لا	نخاله	عقبوا	جها لا پرتا	آلبه زدن	نقط
چها نش	افشاده	نقاب	جها نا	پالودن	تو وین
چها نا	بیختن	محل	چها نو	سایه	ظل و فو
چها ب	آرش	تقطیع	چها بچه	سجلاش	بالو محه
چها را	سبد	عذر	چها بری	x	عزیر
چها نا	پوشیدن	کتمان	چها بی	جوب زه	وقش
چها بی	فوزینه	ضرام	چها	چپر	x
چها بکی	گرفتن و بکلا	وزعه	چها کلن	پنهان شدن	السیلا
چها ت	بام و سنج	سحق سق	چها	کوتار	ساکا باط
چها	لا زنه شان مرم	مشارو	چها	بام خانه	تسقیف

در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است  
 در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است  
 در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است

در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است  
 در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است  
 در این کلمات بازی کردن بسیار سودمند است و در این بازی که در این کتاب مذکور است

۱۰ قوالت لغت و لغات  
 ۱۱ رسکون و درکات بالغان  
 ۱۲ مفتوح و دای مختفی و خبری کوی  
 ۱۳ کلک و جوی کوی کوی و خبری کوی  
 ۱۴ بان جی و خبری کوی کوی  
 ۱۵ در کوی و خبری کوی کوی  
 ۱۶ در کوی و خبری کوی کوی  
 ۱۷ در کوی و خبری کوی کوی  
 ۱۸ در کوی و خبری کوی کوی  
 ۱۹ در کوی و خبری کوی کوی  
 ۲۰ در کوی و خبری کوی کوی

مَظَلَّة	چتر	چتر	جبت چنگ	جلیدن سب	توکاف
مَوْقِعُ الْحِکَامِ	آود معدیه	چتر	چتری	آفابیر	ظَلَّة
نَاز	در سیم تخت	چنگانا	چنگنا	فردوختن	اِنْتِشَار
فَرَاغ	x	چتر	چتر	زنج شور	خَرْمُش
اِحْرَاق	مخت سب	چتر	چتر	باران کیر	گَنَک
خَلد	موش کور	چتر	چتر	لتره	بَدَوَر
x	موش دوان	چتر	چتر	موشک	x
سَاطُور	دشنه	چتر	چتر	چتر	صَفِیْح
فَلَق	رمانیدن	چتر	چتر	رمانیدن	اِجْزَاءُ اِنْقِطَاعِ
رَسَم	آبیدن	چتر	چتر	برافزیدن	عَنْزِل
مَحَنَة	چتر	چتر	چتر	کوئین	دَق
سَلِکِن	کار در لک	چتر	چتر	چتر	مَشِیْق
تَقْصِیْب	تعلیم	چتر	چتر	ساجه	x
طَلَف	سگرا	چتر	چتر	کارزدن	وَجَا
صَق	سخت	چتر	چتر	خوب بردن	اَمْتِدَاد

[illegible]

و در این اثر از حضرت شیخ محمد باقر  
دست بر سر کسی ندان  
و کلمات فارسی معنی کند  
و شیخ محمد خاوری مؤلف آن  
و مؤلفانی ۱۱  
و نام مسکون است  
کلمه شیخ کلام  
چم و دانش  
و جامع  
عبد



[illegible]

۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

[illegible]







فهرست کلمات فارسی و عربی در کتابخانه  
 این کتابخانه در سال ۱۲۸۰ خورشیدی  
 در شهر تهران  
 در کتابخانه  
 در شهر تهران  
 در کتابخانه  
 در شهر تهران

# باب خای مجمه

خاک تودا	خاک تود	خاک تود
خاکروب	خاکروب	خاکروب
خاکینا	خاکینا	خاکینا
خانسان	میرسان نظر	×
خانه داماد	خانه داماد	×
خاوند	شهر شوی	لعل مزج
خدا او بک	خدا بر دارد	×
خدا خواسته	خدا ناکاره خدا	×
خرابی	نغمه خراب	فخر و خطی
خرادی	خرادی	خرادی
خرج	خرج	خرج
خرجی	خرجین	خرج
خرفا	خرفا	خرفا
خرانچی	خرانچی	خرانچی

خاکروب	خاکروب	خاکروب
خاکش	خاکش	خاکش
خالی	خالی	خالی
خانه باغ	بستان برای	حدیقه
خاوند	خاوند	مال و دود
خمر	استر	بغفل
خدا سی کا	خدا سی کا	×
خدا متکار	خدا متکار	×
خراد	×	×
خر بوزه	خر بوزه	×
خرج بالای	بالاخری	×
خرچی	چرمه	بر طیل
خرکوش	خرکوش	ارنب
خرانه	کنجینه	مخترک

فهرست کلمات فارسی و عربی در کتابخانه  
 این کتابخانه در سال ۱۲۸۰ خورشیدی  
 در شهر تهران  
 در کتابخانه  
 در شهر تهران  
 در کتابخانه  
 در شهر تهران

فهرست کلمات فارسی و عربی در کتابخانه  
 این کتابخانه در سال ۱۲۸۰ خورشیدی  
 در شهر تهران  
 در کتابخانه  
 در شهر تهران  
 در کتابخانه  
 در شهر تهران

[illegible]







٤ ف ٤ ٢ ف ٤

وہ

بسم الله الرحمن الرحيم

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

نفع خانی جو مکان  
نفع خانی جو مکان  
نفع خانی جو مکان  
نفع خانی جو مکان



[illegible]







[illegible]

ف 8 ف 8

[illegible]

بقیہ علی المذہب ۱۲  
بہترین تشدید آرزو بلع اول محل آرمہ منہ سے برج ۱۳

[illegible][illegible]

۱۲۰۰  
 ۱۲۰۱  
 ۱۲۰۲  
 ۱۲۰۳  
 ۱۲۰۴  
 ۱۲۰۵  
 ۱۲۰۶  
 ۱۲۰۷  
 ۱۲۰۸  
 ۱۲۰۹  
 ۱۲۱۰  
 ۱۲۱۱  
 ۱۲۱۲  
 ۱۲۱۳  
 ۱۲۱۴  
 ۱۲۱۵  
 ۱۲۱۶  
 ۱۲۱۷  
 ۱۲۱۸  
 ۱۲۱۹  
 ۱۲۲۰  
 ۱۲۲۱  
 ۱۲۲۲  
 ۱۲۲۳  
 ۱۲۲۴  
 ۱۲۲۵  
 ۱۲۲۶  
 ۱۲۲۷  
 ۱۲۲۸  
 ۱۲۲۹  
 ۱۲۳۰  
 ۱۲۳۱  
 ۱۲۳۲  
 ۱۲۳۳  
 ۱۲۳۴  
 ۱۲۳۵  
 ۱۲۳۶  
 ۱۲۳۷  
 ۱۲۳۸  
 ۱۲۳۹  
 ۱۲۴۰  
 ۱۲۴۱  
 ۱۲۴۲  
 ۱۲۴۳  
 ۱۲۴۴  
 ۱۲۴۵  
 ۱۲۴۶  
 ۱۲۴۷  
 ۱۲۴۸  
 ۱۲۴۹  
 ۱۲۵۰  
 ۱۲۵۱  
 ۱۲۵۲  
 ۱۲۵۳  
 ۱۲۵۴  
 ۱۲۵۵  
 ۱۲۵۶  
 ۱۲۵۷  
 ۱۲۵۸  
 ۱۲۵۹  
 ۱۲۶۰  
 ۱۲۶۱  
 ۱۲۶۲  
 ۱۲۶۳  
 ۱۲۶۴  
 ۱۲۶۵  
 ۱۲۶۶  
 ۱۲۶۷  
 ۱۲۶۸  
 ۱۲۶۹  
 ۱۲۷۰  
 ۱۲۷۱  
 ۱۲۷۲  
 ۱۲۷۳  
 ۱۲۷۴  
 ۱۲۷۵  
 ۱۲۷۶  
 ۱۲۷۷  
 ۱۲۷۸  
 ۱۲۷۹  
 ۱۲۸۰  
 ۱۲۸۱  
 ۱۲۸۲  
 ۱۲۸۳  
 ۱۲۸۴  
 ۱۲۸۵  
 ۱۲۸۶  
 ۱۲۸۷  
 ۱۲۸۸  
 ۱۲۸۹  
 ۱۲۹۰  
 ۱۲۹۱  
 ۱۲۹۲  
 ۱۲۹۳  
 ۱۲۹۴  
 ۱۲۹۵  
 ۱۲۹۶  
 ۱۲۹۷  
 ۱۲۹۸  
 ۱۲۹۹  
 ۱۳۰۰















کتابت و سکونت دال بکوه  
د آستان شین معبد ۱۱  
سکونت لاری علیه معبد  
وزاری معبد و وفاتی و وفات  
سکونت معبد و وفاتی و وفات  
سکونت معبد و وفاتی و وفات  
سکونت معبد و وفاتی و وفات  
سکونت معبد و وفاتی و وفات  
سکونت معبد و وفاتی و وفات

دُهِلِکَن	از پیر افکندن	کد کشیدن	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	در کپشیدن	جره کردن
دُهِلِکَن	سُبل	دَمَعَه	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	رِیختن	سکَب
دُهِلِکَن	غَلطَانِه	دَحْجَه	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	رِیختن	لِشِکَاب
دُهِلِکَن	غَلطِین	نَدَاحِج	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	مَنَادِی	مَنَادَاه
دُهِلِکَن	مَنَادِی	مَنَادِی	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	رُوش	سُیَلَه
دُهِلِکَن	دِل و تَبک	طَبَل	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	دِل زَن	طَبَالَه
دُهِلِکَن	مُرد بردار	جُعَل	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	جِدَن گِشَدَه	لِشَن
دُهِلِکَن	خِبره و شِخ	جَوِی	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	لُج و کَاژ	اَحول
دُهِلِکَن	بِکَاژ اِیَم	تَکْوِیْم	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	تودَه غله	صَدَق
دُهِلِکَن	غَلتک	مِیْنَسَفَه	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	دِرَنک	مُهَلَه
دُهِلِکَن	سَست	بَطْوَه	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	فِرُوشَنَه	رَحْوَه
دُهِلِکَن	گَا هِل	سَست	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	کَلَوَن	مِیْد
دُهِلِکَن	دُور کردن	اَرخَاء	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	جِهَلت دَاغَن	نَهْجِل
دُهِلِکَن	بَار حَرَام	جَبَل الزَّیْتَا	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	خَزَاغَه	خِصْمَه
دُهِلِکَن	خَانَه	بَیْت	دُهِلِکَن	دُهِلِکَن	لَاغ زَن	مُتَجَر

مجلس

۹۱

دری بزم درای جمعی  
وزن قریب بحسبی  
فارسی بحسبی دویین ۱۲  
سلکون محض عامه و  
یعنی نوده غلده ۱۲  
کلیکم بزم سلکون نوین و خوشترین  
۱۳



[illegible]









[illegible]

[illegible]



۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰

۴	ف	ع	۲	ف	ع
سَو	بَس	سَوِیَق	سَوِیَق	بَس	سَو
سَهْ	بَهْرَوِخ	مَلِخْ وَ لَیْق	سَهْ	بَهْرَوِخ	مَلِخْ وَ لَیْق
شَکْ جَانَا	بِهَانِ بَرِ	کَسَالِ	شَکْ جَانَا	بِهَانِ بَرِ	کَسَالِ
سَج	زِب	زَیْنَه	سَج	زِب	زَیْنَه
سَج	نَخَار	وِشَلِ	سَج	نَخَار	وِشَلِ
سَج	آرِی	نَعْمَ وَ کَلِ	سَج	آرِی	نَعْمَ وَ کَلِ
سَحْرِی	سَح	سَحْرِی	سَحْرِی	سَح	سَحْرِی
سَر	سَر	رَاسِ وَ هَلِ	سَر	سَر	رَاسِ وَ هَلِ
سَرِیْ گَی	گَاوِزِ	۲	سَرِیْ گَی	گَاوِزِ	۲
سَرَاوِزِ	سَرُوْ دَکَن	اَطْرَاقِ وَ نَکَسِ	سَرَاوِزِ	سَرُوْ دَکَن	اَطْرَاقِ وَ نَکَسِ
سَرِخ	سَرِخ	اَحْمَرِ	سَرِخ	سَرِخ	اَحْمَرِ
سَرَنَاب	سَرَنَاب	نَخَاوِ	سَرَنَاب	سَرَنَاب	نَخَاوِ
سَرُوْ کَنَا	سَرُوْ دَکَرِ	نَصْلَاجِ	سَرُوْ کَنَا	سَرُوْ دَکَرِ	نَصْلَاجِ
سَرُوْ دَالِ	اِفْصَارِ	عِدَادِ	سَرُوْ دَالِ	اِفْصَارِ	عِدَادِ
سَرِیْلَانَا	وَنَبَرِ	مَسْجُودِ	سَرِیْلَانَا	وَنَبَرِ	مَسْجُودِ

۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰



۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰





[illegible]

کون ای چھوڑی ہوئی ہو

این کتب در دارالعلوم کاشان  
 در سال ۱۳۰۴ قمری  
 در روز پنجشنبه ۱۲  
 در ماه شعبان ۱۳۰۴  
 در شهر کاشان  
 در دارالعلوم کاشان  
 در سال ۱۳۰۴ قمری  
 در روز پنجشنبه ۱۲  
 در ماه شعبان ۱۳۰۴  
 در شهر کاشان

س	ف	ع	ب	ع
سوس	خوک آبی	دلفین	سوفات	سوفات
سوفار	سوفار و فاف	خروت	سوکنا	سوفات
سوکنا	خشک	یا الیس	سوکنا	سوفات
سوکند	سوکند	حلف و قنسر	سول	سوفات
سول گهی	سول گهی	طهر	سوکای	سوفات
سولنگار	سولنگار	هفت و نه	سولی	سوفات
سولی قنار	سولی قنار	انزال	سولی	سوفات
سوم	سوم	شکر	سونا	سوفات
سونا	سونا	خفتن	سونا	سوفات
سوپنا	سوپنا	لقویض	سونا	سوفات
سوز	سوز	شکر	سوزنا	سوفات
سوز	سوز	خرطوم	سویف	سوفات
سوزگمانا	سوزگمانا	اشمام	سوزگنا	سوفات
سوزیکاپانی	سوزیکاپانی	آبزر	سوز	سوفات
سوزین	سوزین	میدر	سوز	سوفات

این کتب در دارالعلوم کاشان  
 در سال ۱۳۰۴ قمری  
 در روز پنجشنبه ۱۲  
 در ماه شعبان ۱۳۰۴  
 در شهر کاشان

این کتب در دارالعلوم کاشان  
 در سال ۱۳۰۴ قمری  
 در روز پنجشنبه ۱۲  
 در ماه شعبان ۱۳۰۴  
 در شهر کاشان







شکلینا	شکل زین	×	شلوکا	×	فرخ
شمع	شمع	شمع	شمعدان	شمعدان	×
شله	شله و بار	عذبه	شاه	سل و بار	طوف
شنگن	شنگن	شنگن	شور	شور و شور	صباح
شوربا	شوربه	مراق	شوم	شوم	مشموم
شورا	شوره	اقر	شهاب	شهاب	شهاب
شهره	شهره	شاهنج	شهر	شهر	شهر
شده	شده	شده	شده	شده	شده
شهرناه	شهرناه	شهر	شهر	شهر	شهر
شهره	شهره	شهر	شهر	شهر	شهر
شنائی	شنائی	شنائی	شناره	شناره	×
شیرازه	شیرازه	×	شیرازه	شیرازه	×
شیرخت	شیرخت	×	شیرخت	شیرخت	×
شیشمر	شیشمر	×	شیش	شیش	×
شیشا	شیشا	×	شیش	شیش	×



نعمانی



۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

در جوابی عجبی خود را در توشه خود  
 طبعه و آفرینش را در دامن و دود  
 کیمت و سبب این شمع و شمع و شمع  
 شاه و ملوک و پادشاهان و ملوک  
 کجاست و دیده و نازک و نازک و نازک  
 بگویم و می بینم و می بینم و می بینم  
 دیدن و بهار و بهار و بهار و بهار  
 معانی و کبر و کبر و کبر و کبر  
 و کاف و نازی و نازی و نازی و نازی  
 زان و زان و زان و زان و زان و زان  
 زان و زان و زان و زان و زان و زان

و این حکمت ششمین است مجازاً

۱۰ قتل و قتل قات و قاتل  
 ۱۱ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۲ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۳ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۴ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۵ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۶ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۷ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۸ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۹ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۲۰ قات و قاتل قات و قاتل

۱	قار	زور	ملا	قارچی	خودگاه و	۲
۳	قارچی	×	قارچی	قارچی	کاروان	۴
۵	قارچی	لاغر و ناتوان	مختار و	قارچی	قارچی	۶
۷	قارچی	قارچی	×	قارچی	قارچی	۸
۹	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	۱۰
۱۱	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	۱۲
۱۳	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	۱۴
۱۵	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	۱۶
۱۷	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	۱۸
۱۹	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	قارچی	۲۰

۱۰ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۱ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۲ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۳ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۴ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۵ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۶ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۷ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۸ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۹ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۲۰ قات و قاتل قات و قاتل

۱۰ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۱ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۲ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۳ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۴ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۵ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۶ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۷ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۸ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۹ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۲۰ قات و قاتل قات و قاتل

۱۰ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۱ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۲ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۳ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۴ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۵ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۶ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۷ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۸ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۱۹ قات و قاتل قات و قاتل  
 ۲۰ قات و قاتل قات و قاتل

[illegible]

اغصاں کے برگ و فراخ اسی جھنڈوں کا ہے، حالِ عمری رشتہ دار سیدتیقا

[illegible]



ع	ف	ع	ف	ع	ف
شکوک	خار خلدن	کانا چینا	خار خلدن	صیصه	خار خرد
تشویک	خار بر سر دوا	کانی دیار بر	خار خلدن	شیکه	خار خلدن
عصص	پارشی	کاندا	پارشی	خارج	پارشی
اصا	گوش نهادن	کان کینا	گوش نهادن	خاتق	خاتق
عصر	گوش مالیدن	کان لانا	گوش مالیدن	خاتق	خاتق
خسن	کوک	کابو	کوک	خاتق	خاتق
طحبه	جل سنباب	کانی گنا	جل سنباب	خاتق	خاتق
تنا	ناخن زدن	کابا	ناخن زدن	خاتق	خاتق
کباب	کباب	کباب	کباب	خاتق	خاتق
مکب	کبابی	کبابی	کبابی	خاتق	خاتق
کبرا	خارج	کبرا	خارج	خاتق	خاتق
کبوتر	کبوتر	کبوتر	کبوتر	خاتق	خاتق
کبوتری	کبوتری	کبوتری	کبوتری	خاتق	خاتق
کپاس	کپاس	کپاس	کپاس	خاتق	خاتق
کپرا	کپرا	کپرا	کپرا	خاتق	خاتق

منه ای نوزاد الله ضیاء کبریا شمع تنانی بالاف و شمع طای علمه ۱۱





کهری	سرخی	قعب	کشیلا	گردن بند	منه و منعه
کشتی	تعار	تاین	کشیلا	کندو	کند و ج
کشیلا	شست	شست	کجاوا	کجاوه	محل
کچا	خام	سج	کچا دهاکا	رشته بجا	غزل
کچرا	کالک و خچ	حدج	کچری	رشته بویه	شما
کچلا	کج	خاق	کچور	سزور	نر نباد
کچری	دفتر خانه	دیوان	کچوا	شکست	سیلخاوه
کچوی	ماده کف	طومه	کدال	زاغ نول	معزق
کچو	کد و واج	قوع و دبا	کراه	های	آه
کراپنا	آه بر اور	نکاو	کراپنا	پراپنا	قیمیصل
کراپی	نیم ننه و ناک	مجنول	کراپنا	رشته دارین	نفل و نفل
کراپی	زیرگاه	کروپی	کراپی	بشکریه	فسته
کراپی	کراپی	کراپی	کراپی	خمش آب	کلاه و منق
کراپی	ساعت رد	سقط	کراپی	کارگاه	منق
کراپی	بخت	طالع	کراپی	کرم	کرم

کرن	شعاع آفتاب	وزن الشمس	کرنی	گل اندامه و لاله	مستحبه
کروٹ	پهلو	جذب	کروٹ لینا	پهلو خشن	اصططاج
کرمی	کرجن و کرکر	عظم و عروق	کریدنا	آتش بر و زبر	حضو
کریدنا	کاودین	نگت	کریدنی	آتش کاو	هشراک
کریزهونا	کریز	تخت تبر	کریدلا	سپاهنگ	فتاء اجمال
کریم	کازیره	قسطم	کرما	سخت و رخت	صلیب
کرما	یاره و دشت	سوارش	کرما	بای رخن	حلخال
کرماره	کشتیکاه	شاهل	کراره	پاتله کلان	الطیخ الکبیر
کرای	پاتله	طیخ بر	کرورمی	ریش و مو	الحیه مخوفه
کرزک	کرزک لگ	مفقه	کرزانا	کراجدن	انقاض
کرکله هونا	کرشدن	انقاف	کروما	تلخ	حرم
کرروا	تلخی	مکاره	کرور	صد لک	مائه مائه
کرروا		مستط	کروی	نیر بام	جذع و سیر
کررمی	طلعه زر	حلقه الد	کررمی	او از راندن	و جع
کس	کس	و جع	کسان	کسان	فلاح و حرا

بروز و ماه و روز و...

کتابخانه و...

کتابخانه و...

درستی و...

Handwritten notes at the top of the page, including names and titles.

Handwritten notes on the left side of the page, including names and titles.

Handwritten notes at the bottom of the page, including names and titles.

کسی	روپی لولی	بغی و خجانه	کسری	سنگ سه	سنگ
کسر	کوزه گروکار	خاکر	کسم	گل کاریه	عصف
کستی	کنادری	قلاحة	کسولی	*	حکاک
کسولی پیکنا	برجک زن	الحاق و حلق	کستی	کلندسینا	محفر
کیس	زاکرود	قلقطا	کسیلا	زخت	عصف
کشتی	شودان	*	کشتی	کشتی	مصارعة
کشتی زرا	کشتی کن	مصارعة	کشنه	کشول	جگول
کشتی بارینا	کشتی گرومن	*	کشتی باز	کشتی گرومن	مصارع
کشیده	کشیده	*	کفش	کفش	کفکین
کفگیر	کفگیر	مطبخه و معرفه	کفن	جامه مرگ	کفن
کفن چپر	کفن دزد	کفکاش	کفنی	کفنی	*
گلگرمی	کرو و پنهان	کفکاش و کفکاش	گلگرمی	خیار و کوزه	قناع
گلگولی	بنک	قنای	گل	فودا	خدو
گل	دیروز	اکس	گل	آرام	سکله
گل کاریکا	زاده دیروز	ابن کفکاش	گل کی نتا	پیر و کوش	الباب

[illegible]

[illegible]



*(Handwritten notes in Persian script, likely bleed-through from the reverse side of the page)*





۱۲ کشتی خیم گات و کوشن  
 ۱۳ مجاهد در عرب مجاوره مال طمانی کوشن  
 ۱۴ کاک بزدی کو به کشتی کوشن  
 ۱۵ ایام پارس خ آن کوشن  
 ۱۶ کشتی کوشن  
 ۱۷ کشتی کوشن  
 ۱۸ کشتی کوشن  
 ۱۹ کشتی کوشن  
 ۲۰ کشتی کوشن  
 ۲۱ کشتی کوشن  
 ۲۲ کشتی کوشن  
 ۲۳ کشتی کوشن  
 ۲۴ کشتی کوشن  
 ۲۵ کشتی کوشن  
 ۲۶ کشتی کوشن  
 ۲۷ کشتی کوشن  
 ۲۸ کشتی کوشن  
 ۲۹ کشتی کوشن  
 ۳۰ کشتی کوشن  
 ۳۱ کشتی کوشن  
 ۳۲ کشتی کوشن  
 ۳۳ کشتی کوشن  
 ۳۴ کشتی کوشن  
 ۳۵ کشتی کوشن  
 ۳۶ کشتی کوشن  
 ۳۷ کشتی کوشن  
 ۳۸ کشتی کوشن  
 ۳۹ کشتی کوشن  
 ۴۰ کشتی کوشن  
 ۴۱ کشتی کوشن  
 ۴۲ کشتی کوشن  
 ۴۳ کشتی کوشن  
 ۴۴ کشتی کوشن  
 ۴۵ کشتی کوشن  
 ۴۶ کشتی کوشن  
 ۴۷ کشتی کوشن  
 ۴۸ کشتی کوشن  
 ۴۹ کشتی کوشن  
 ۵۰ کشتی کوشن  
 ۵۱ کشتی کوشن  
 ۵۲ کشتی کوشن  
 ۵۳ کشتی کوشن  
 ۵۴ کشتی کوشن  
 ۵۵ کشتی کوشن  
 ۵۶ کشتی کوشن  
 ۵۷ کشتی کوشن  
 ۵۸ کشتی کوشن  
 ۵۹ کشتی کوشن  
 ۶۰ کشتی کوشن  
 ۶۱ کشتی کوشن  
 ۶۲ کشتی کوشن  
 ۶۳ کشتی کوشن  
 ۶۴ کشتی کوشن  
 ۶۵ کشتی کوشن  
 ۶۶ کشتی کوشن  
 ۶۷ کشتی کوشن  
 ۶۸ کشتی کوشن  
 ۶۹ کشتی کوشن  
 ۷۰ کشتی کوشن  
 ۷۱ کشتی کوشن  
 ۷۲ کشتی کوشن  
 ۷۳ کشتی کوشن  
 ۷۴ کشتی کوشن  
 ۷۵ کشتی کوشن  
 ۷۶ کشتی کوشن  
 ۷۷ کشتی کوشن  
 ۷۸ کشتی کوشن  
 ۷۹ کشتی کوشن  
 ۸۰ کشتی کوشن  
 ۸۱ کشتی کوشن  
 ۸۲ کشتی کوشن  
 ۸۳ کشتی کوشن  
 ۸۴ کشتی کوشن  
 ۸۵ کشتی کوشن  
 ۸۶ کشتی کوشن  
 ۸۷ کشتی کوشن  
 ۸۸ کشتی کوشن  
 ۸۹ کشتی کوشن  
 ۹۰ کشتی کوشن  
 ۹۱ کشتی کوشن  
 ۹۲ کشتی کوشن  
 ۹۳ کشتی کوشن  
 ۹۴ کشتی کوشن  
 ۹۵ کشتی کوشن  
 ۹۶ کشتی کوشن  
 ۹۷ کشتی کوشن  
 ۹۸ کشتی کوشن  
 ۹۹ کشتی کوشن  
 ۱۰۰ کشتی کوشن

ف ع ر      ؤ      ف ع ر

کهری	کجری	کشرای
کهر	شم گافه	ظلف
کهر	زخم بازخشم	ضباب
کهر	درشت	خشن
کهر	سر کردن	انتقاد
کهر	بکارت و یک و نه کیره	و نه و قرار
کهر	کر خسته	جلبه
کهر	خانه ستورخا	فرجوت
کهر	استاده کردن	اقامة
کهر	بر خاستن	قیام و ظهور
کهر	نعلین چینی	فقاقت و خف
کهر	در بچه	خو حه
کهر	مور کردن	شف
کهر	بکشان	هجره
کهر	دایه	حاضنه

نوعی از حُک که دانه‌های خفیف باشد ۱۲

آموزش و تدریس

129

۱۲۹

وزاره فرهنگ و آثار  
دفتر نشر و کتابخانه ملی  
کتابخانه ملی ایران  
تألیف: دکتر محمد علی  
میرزاغریبی  
ویراسته: دکتر محمد علی  
میرزاغریبی  
چاپ: تهران، سال ۱۳۵۷  
نشر: انتشارات علمی و فرهنگی  
قیمت: ۱۰۰ ریال

۴	ف	۶
کهنه	کنوده	کهنه
کهنه	شکفتن	کهنه
کهنه	کنجاره	کهنه
کهنه	ستون	کهنه
کهنه	نار باغچه	کهنه
کهنه	ژند و دل	کهنه
کهنه	×	کهنه
کهنه	×	کهنه
کهنه	×	کهنه
کهنه	باج زدن	کهنه
کهنه	نخراجل	کهنه
کهنه	سراغ	کهنه
کهنه	پرویدن	کهنه
کهنه	کندن	کهنه
کهنه	کوسه	کهنه

[illegible]

نشان درختان در کشتن ایشان برای اهل بلد است که نوشته و همچنین در مورد اختلاف و احوال آنرا هم حکم کرده و گویند که در وقت کاشت باید صاحب کار از اوقات کاشت آنرا بداند و در هر یک از اینها

ه	ف	ع
کپوت	چند	قباد و کوم
کپون	کشدن	حل دفع و فک
کپوت	کنار چادر و غیره	صنفا ۲
کپوا	هسو	زینف ۵
کپونابانا	سیخ زانیدن	شخت ۲
کپانی	هک	عش
کپوه	گوکوه	هک و معافه
کپیت	جنگاه	معرکه
کپیتی	کشکار	بزد آفة
کپینچا	کشیدن	جذب
کپیرا	باد زنگ	قند ۳
کپیا	کبد دلاکی	هسل الداک ۱۵
کپینا	بازی کردن	کعب و هو
کپاکی پو	چرخ مکفد	۲
کپیر	خیم و آرنج	عخص و مقص

کپوکل	سیان نی	انجوت
کپونا	سخت گرم شدن	قو و قورن
کپونا	سیخ	وند ۲
کپوا	دغل	خاش ۲
کپونا پونا	سیخ و پیچ و غیره	دقی و لوند
کپونسا	فرو کردن	خرکان ۲
کپیت	کشت	مزرعه
کپیت زانا	خشا و پیل	۲
کپینچا	کشتن کردن	نیلان و نجاد
کپیر	شیر برنج	کسبیه ۱۲
کپیدا	کپه	خریطه
کپیل	بازی لایه	لغبه و لویه
کپاری	کرز	کرز ۱۲
کپت	درویشین	درختی و عک
کپیر	گل ولای	سلاح

برای کسب کافیت درختان را با خنجر و تیغ شخم زده و در هر یک از اینها

باختنای

که اینها را در وقت کاشت باید بدانند و در هر یک از اینها حکم کرده و گویند که در وقت کاشت باید صاحب کار از اوقات کاشت آنرا بداند و در هر یک از اینها

کیمز	خلاب	وکل	کیجوا	شخند کلوز	خراطین
کیجوا	کرشم	حبه لکین	کیسرا	کرم	دود
کیسرا	اشیشه	سوس	کیسرا	کرم چوب	سوس
کیسرا	پله و کرشم	دود لکوز	کیسرا	مار	حبه
کیس	ناج خروس	عرب کربن	کیسرا	x	سفران و کربن
کیسرا	خرچک	سرخان	کیل	منج زنی	سک
کیسرا	x	طخ و موز	کیسرا	مارسین	x
کیسرا	کیسرا	x	کیسرا	پوست مار	سوس
کیسرا	پست اندین	قشوق	کیسرا	x	کازی
کیسرا	کندی	ورک الکلا	کیسرا	ابتن	حامل و
کیسرا	بار	حل و حل	کیسرا	حشم	غضب
کیسرا	ابکانه	سینط	کیسرا	دول و گرن	x
کیسرا	زرد و گرن	جسی	کیسرا	x	کاین
کیسرا	گلاب	ملاط	کیسرا	گازنا	بخان کرد
کیسرا	کینون	تکمن	کیسرا	گازنا	بخان کرد

تصحيح في جواب رقم

۱۲۷۸ مکن از باب فصل ششمی بفرستادن اخطا پیرای ۱۲





گشتری	پر دنده	رَدَقَةُ السَّيَّابِ	گشیا	پشته	کَلَاكَة ۱
گشکشا	کیسه بر	طَرَار	گشلی	حسته	جَکَامَر ۲
گشلی	بازو و کلن	عُدَاة	گشیا	جوال	جَوَالِق ۳
گجی	*	کَلَاکَة ۴	گجی کی روتی	دَرِیَمِیَن	حَلِیث
گجا	مال سبا	وَاوَر	گج	کج واک	جَح
گجا	ابنوه	جَمَاع	گدالا	*	عَتَلَة ۵
گداجی	دبوسه	لُؤْلُؤُ السَّقَبِ	گدَر	غوره خزا	بُسْرَة
گدزی	ژنده	مَرُوعَة	گدربا پر	دَرِیَمِیَن	*
گدزی والا	کهن فروش	*	گدگدانا	خلج کردن	دَعْدَعَة
گدگدی	خلج	دَعْدَعَة ۱۱	گدلا	لوشاک و کلان	رَتَق ۱۲
گده	گرس	نَسَر	گدنا	*	وَشَم ۱۳
گدانا	*	اِسْتِیْلَام ۱۴	گدما	خزودار زکو	حَاکَر و حَاکَر
گدپی الا	خزنده	حَسَمَار	گدپی	ماده خر	حَاکَر و حَاکَر
گدپی کاجی	بچه خر و خرز	جَحَش ۱۵	گدپی	شد	کَرْمُف ۱۶
گدپی	*	رِکَادَة ۱۷	گدپی	پسر	قَسَا

۱۳۳  
 درخت فضل و افضا و مجد و  
 ساقان از اسکن میان گنبد  
 نشاء اربابان بگنبد باشند شرف  
 به چنان صیقلی از خوشی در  
 فاضلی از زنده بود  
 وفود و باغ و میوه و دال و  
 منجید بیستی صدوری و  
 رزق شمع و شمع و کون  
 سوزن و شمع و شمع و کون  
 سوزن و شمع و شمع و کون

[illegible]







[illegible]

کلابی	چهره	وسرادی
کلابزنا	کلوگر فن	لخذ الحنق
کلابوننا	خبه کردن	خفق
کلانا	چفتن	انضالج
کلانا	لاغر کردن	اذا بة
کل پیون	کل شکستن	x
گلئی	مفنده و کرده کوش	عده
گلخور	x	رابقه
گلدسته	گلدسته	مشرق
گل شبو	گل شبو	x
گل کرنا	چراغ کشن	اطفاء
گلکلا	x	لعبان الظرف
گل لاله	گل لاله	شقر
گل میخ	گل میخ	x
گلنا	لانوشدن	ذوب

۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹  
 ۴۸۰  
 ۴۸۱  
 ۴۸۲  
 ۴۸۳  
 ۴۸۴  
 ۴۸۵  
 ۴۸۶  
 ۴۸۷  
 ۴۸۸  
 ۴۸۹  
 ۴۹۰  
 ۴۹۱  
 ۴۹۲  
 ۴۹۳  
 ۴۹۴  
 ۴۹۵  
 ۴۹۶  
 ۴۹۷  
 ۴۹۸  
 ۴۹۹  
 ۵۰۰  
 ۵۰۱  
 ۵۰۲

[illegible]





مقل	ر	گول	حسك	خك	گوبرو
بند قه	كلور توب	گولا	ميد قه	گرد و غط	گول
طبل	غوك	گولك	ميد قه	انجير آدم	گور
بند قه	كلور تنگ	گولي	ميد قه	توپچی	گولنداز
سرخ	كلور تنگ	گولبار	ر	نكسند	گولي
صع	كوج	گوند	عدل	خوبن جال	گون
عج	ار دبستن	گوندبنا	صفر	موبافتن	گوندبنا
لخرس	گل لال	گونغا	حظير	آغل	گوندا
خايط	گه	گوه	صب	سوسار	گوه
صوت	ر	گونبان	مظرب	خيار	گوبا
قطب	بر سرى	گبات	مكن	كبن	گبات
مشرب	اشجور	گبات	الكلن	دكشن	گبات
ط	كلان	گبات	معب	گذرگاه	گبات
نقبه	درد كوه	گبانى	اخصار	كم نون	گبات
حلبه	چوبك	گبار	دعر	كلام بردا	گبانى









[illegible]

تازی کلرک  
 و آخیز دوزای سحر  
 بفتح داد و کاف ز تازی سان  
 رای مهمل ۱۲  
 و فو قالی شود که در آفرین  
 ۱۳  
 رای مهمل مفتوح و آفرین  
 ۱۴  
 هر چه بود که خیزد احوال  
 ۱۵  
 جزوف و غول علی آری  
 ۱۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۱۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۱۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۱۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۲۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۳۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۴۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۵۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۶۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۷۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۸۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۰  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۱  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۲  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۳  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۴  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۵  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۶  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۷  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۸  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۹۹  
 و آخیز دوزای سحر  
 ۱۰۰  
 و آخیز دوزای سحر

[illegible]

[illegible]

۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹  
 ۴۸۰  
 ۴۸۱  
 ۴۸۲  
 ۴۸۳  
 ۴۸۴  
 ۴۸۵  
 ۴۸۶  
 ۴۸۷  
 ۴۸۸  
 ۴۸۹  
 ۴۹۰  
 ۴۹۱

[illegible]

لڑاکا	سپارستیز	آکڑا
لڑائے	کارزار و آزار	چڑھل
لڑبڑا	چسپان	کینج
لڑکپن	کودکے	طفولیت
لڑکے	دخت	میں
لڑکھنا	ریختن	لڑکھانا
س	چسپید	مکڑی
سبوتا	پستان	سبوتا
شکر	شکر	شکر
لڑکچا ہندار	جرعہ	سہ
لڑے	جوب ہیم	لڑے
گنا	پریشین	گنا
کھنا	نویسین	کھنا
گنا	آینگے	گنا
گنا	گنا	گنا

۱۲۶  
 مای خود و خدای خود  
 و آخر طای علی ۱۲۷  
 بنیم صاد بهیله ۱۲۸  
 آخر مای علی ۱۲۹  
 جیم دون سکن آخر دان ۱۳۰  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۱  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۲  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۳  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۴  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۵  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۶  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۷  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۸  
 جیم سیم سیم سیم ۱۳۹  
 جیم سیم سیم سیم ۱۴۰

مجلس خیریه در روز دوشنبه  
روز دوشنبه ۱۳۰۱  
مجلس خیریه در روز دوشنبه  
روز دوشنبه ۱۳۰۱  
مجلس خیریه در روز دوشنبه  
روز دوشنبه ۱۳۰۱







۱۲۰۰  
 ۱۲۰۱  
 ۱۲۰۲  
 ۱۲۰۳  
 ۱۲۰۴  
 ۱۲۰۵  
 ۱۲۰۶  
 ۱۲۰۷  
 ۱۲۰۸  
 ۱۲۰۹  
 ۱۲۱۰  
 ۱۲۱۱  
 ۱۲۱۲  
 ۱۲۱۳  
 ۱۲۱۴  
 ۱۲۱۵  
 ۱۲۱۶  
 ۱۲۱۷  
 ۱۲۱۸  
 ۱۲۱۹  
 ۱۲۲۰  
 ۱۲۲۱  
 ۱۲۲۲  
 ۱۲۲۳  
 ۱۲۲۴  
 ۱۲۲۵  
 ۱۲۲۶  
 ۱۲۲۷  
 ۱۲۲۸  
 ۱۲۲۹  
 ۱۲۳۰  
 ۱۲۳۱  
 ۱۲۳۲  
 ۱۲۳۳  
 ۱۲۳۴  
 ۱۲۳۵  
 ۱۲۳۶  
 ۱۲۳۷  
 ۱۲۳۸  
 ۱۲۳۹  
 ۱۲۴۰  
 ۱۲۴۱  
 ۱۲۴۲  
 ۱۲۴۳  
 ۱۲۴۴  
 ۱۲۴۵  
 ۱۲۴۶  
 ۱۲۴۷  
 ۱۲۴۸  
 ۱۲۴۹  
 ۱۲۵۰  
 ۱۲۵۱  
 ۱۲۵۲  
 ۱۲۵۳  
 ۱۲۵۴  
 ۱۲۵۵  
 ۱۲۵۶  
 ۱۲۵۷  
 ۱۲۵۸  
 ۱۲۵۹  
 ۱۲۶۰  
 ۱۲۶۱  
 ۱۲۶۲  
 ۱۲۶۳  
 ۱۲۶۴  
 ۱۲۶۵  
 ۱۲۶۶  
 ۱۲۶۷  
 ۱۲۶۸  
 ۱۲۶۹  
 ۱۲۷۰  
 ۱۲۷۱  
 ۱۲۷۲  
 ۱۲۷۳  
 ۱۲۷۴  
 ۱۲۷۵  
 ۱۲۷۶  
 ۱۲۷۷  
 ۱۲۷۸  
 ۱۲۷۹  
 ۱۲۸۰  
 ۱۲۸۱  
 ۱۲۸۲  
 ۱۲۸۳  
 ۱۲۸۴  
 ۱۲۸۵  
 ۱۲۸۶  
 ۱۲۸۷  
 ۱۲۸۸  
 ۱۲۸۹  
 ۱۲۹۰  
 ۱۲۹۱  
 ۱۲۹۲  
 ۱۲۹۳  
 ۱۲۹۴  
 ۱۲۹۵  
 ۱۲۹۶  
 ۱۲۹۷  
 ۱۲۹۸  
 ۱۲۹۹  
 ۱۳۰۰  
 ۱۳۰۱  
 ۱۳۰۲  
 ۱۳۰۳  
 ۱۳۰۴  
 ۱۳۰۵  
 ۱۳۰۶  
 ۱۳۰۷  
 ۱۳۰۸  
 ۱۳۰۹  
 ۱۳۱۰  
 ۱۳۱۱  
 ۱۳۱۲  
 ۱۳۱۳  
 ۱۳۱۴  
 ۱۳۱۵  
 ۱۳۱۶  
 ۱۳۱۷  
 ۱۳۱۸  
 ۱۳۱۹  
 ۱۳۲۰  
 ۱۳۲۱  
 ۱۳۲۲  
 ۱۳۲۳  
 ۱۳۲۴  
 ۱۳۲۵  
 ۱۳۲۶  
 ۱۳۲۷  
 ۱۳۲۸  
 ۱۳۲۹  
 ۱۳۳۰  
 ۱۳۳۱  
 ۱۳۳۲  
 ۱۳۳۳  
 ۱۳۳۴  
 ۱۳۳۵  
 ۱۳۳۶  
 ۱۳۳۷  
 ۱۳۳۸  
 ۱۳۳۹  
 ۱۳۴۰  
 ۱۳۴۱  
 ۱۳۴۲  
 ۱۳۴۳  
 ۱۳۴۴  
 ۱۳۴۵  
 ۱۳۴۶  
 ۱۳۴۷  
 ۱۳۴۸  
 ۱۳۴۹  
 ۱۳۵۰  
 ۱۳۵۱  
 ۱۳۵۲  
 ۱۳۵۳  
 ۱۳۵۴  
 ۱۳۵۵  
 ۱۳۵۶  
 ۱۳۵۷  
 ۱۳۵۸  
 ۱۳۵۹  
 ۱۳۶۰  
 ۱۳۶۱  
 ۱۳۶۲  
 ۱۳۶۳  
 ۱۳۶۴  
 ۱۳۶۵  
 ۱۳۶۶  
 ۱۳۶۷  
 ۱۳۶۸  
 ۱۳۶۹  
 ۱۳۷۰  
 ۱۳۷۱  
 ۱۳۷۲  
 ۱۳۷۳  
 ۱۳۷۴  
 ۱۳۷۵  
 ۱۳۷۶  
 ۱۳۷۷  
 ۱۳۷۸  
 ۱۳۷۹  
 ۱۳۸۰  
 ۱۳۸۱  
 ۱۳۸۲  
 ۱۳۸۳  
 ۱۳۸۴  
 ۱۳۸۵  
 ۱۳۸۶  
 ۱۳۸۷  
 ۱۳۸۸  
 ۱۳۸۹  
 ۱۳۹۰  
 ۱۳۹۱  
 ۱۳۹۲  
 ۱۳۹۳  
 ۱۳۹۴  
 ۱۳۹۵  
 ۱۳۹۶  
 ۱۳۹۷  
 ۱۳۹۸  
 ۱۳۹۹  
 ۱۴۰۰  
 ۱۴۰۱  
 ۱۴۰۲  
 ۱۴۰۳  
 ۱۴۰۴  
 ۱۴۰۵  
 ۱۴۰۶  
 ۱۴۰۷  
 ۱۴۰۸  
 ۱۴۰۹  
 ۱۴۱۰  
 ۱۴۱۱  
 ۱۴۱۲  
 ۱۴۱۳  
 ۱۴۱۴  
 ۱۴۱۵  
 ۱۴۱۶  
 ۱۴۱۷  
 ۱۴۱۸  
 ۱۴۱۹  
 ۱۴۲۰  
 ۱۴۲۱  
 ۱۴۲۲  
 ۱۴۲۳  
 ۱۴۲۴  
 ۱۴۲۵  
 ۱۴۲۶  
 ۱۴۲۷  
 ۱۴۲۸  
 ۱۴۲۹  
 ۱۴۳۰  
 ۱۴۳۱  
 ۱۴۳۲  
 ۱۴۳۳  
 ۱۴۳۴  
 ۱۴۳۵  
 ۱۴۳۶  
 ۱۴۳۷  
 ۱۴۳۸  
 ۱۴۳۹  
 ۱۴۴۰  
 ۱۴۴۱  
 ۱۴۴۲  
 ۱۴۴۳  
 ۱۴۴۴  
 ۱۴۴۵  
 ۱۴۴۶  
 ۱۴۴۷  
 ۱۴۴۸  
 ۱۴۴۹  
 ۱۴۵۰  
 ۱۴۵۱  
 ۱۴۵۲  
 ۱۴۵۳  
 ۱۴۵۴  
 ۱۴۵۵  
 ۱۴۵۶  
 ۱۴۵۷  
 ۱۴۵۸  
 ۱۴۵۹  
 ۱۴۶۰  
 ۱۴۶۱  
 ۱۴۶۲  
 ۱۴۶۳  
 ۱۴۶۴  
 ۱۴۶۵  
 ۱۴۶۶  
 ۱۴۶۷  
 ۱۴۶۸  
 ۱۴۶۹  
 ۱۴۷۰  
 ۱۴۷۱  
 ۱۴۷۲  
 ۱۴۷۳  
 ۱۴۷۴  
 ۱۴۷۵  
 ۱۴۷۶  
 ۱۴۷۷  
 ۱۴۷۸  
 ۱۴۷۹  
 ۱۴۸۰  
 ۱۴۸۱  
 ۱۴۸۲  
 ۱۴۸۳  
 ۱۴۸۴  
 ۱۴۸۵  
 ۱۴۸۶  
 ۱۴۸۷  
 ۱۴۸۸  
 ۱۴۸۹  
 ۱۴۹۰  
 ۱۴۹۱  
 ۱۴۹۲  
 ۱۴۹۳  
 ۱۴۹۴  
 ۱۴۹۵  
 ۱۴۹۶  
 ۱۴۹۷  
 ۱۴۹۸  
 ۱۴۹۹  
 ۱۵۰۰  
 ۱۵۰۱  
 ۱۵۰۲  
 ۱۵۰۳  
 ۱۵۰۴  
 ۱۵۰۵  
 ۱۵۰۶  
 ۱۵۰۷  
 ۱۵۰۸  
 ۱۵۰۹  
 ۱۵۱۰  
 ۱۵۱۱  
 ۱۵۱۲  
 ۱۵۱۳  
 ۱۵۱۴

هـ	ف	ع	ح	ج	ب	ا
هش	پوشیه	حجر	مالدار	مالینویا	ماندا	ماندا
مالدار	مالدار	متمم	مالینویا	ماندا	ماندا	ماندا
مالینویا	مالینویا	مالینویا	سقیم	ماندا	ماندا	ماندا
ماندا	بیمار	سقیم	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
ماندا	تم	غشاوة	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
ماندی	شوی آمار	+	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
مانگ	فوق	فوق	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
ماسو	خالود کاکو و برادر مادر	خال	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
ماهوار	ماهوار	مشاھر	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
مایین	کونج	کونج	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
مایوس	مایوس	+	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
مناسا	بول گرفته	حاق	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
منولا	منت	سگران	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
منوی	x	بواله	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا
منشی	بخ و شیر	لایح	ماندا	ماندا	ماندا	ماندا

101[illegible][illegible]

مردگار	مردگار و بارگر	مُتَجِدو طَهْرِيْز
مُرجانا	پژمردن	دُوي
مُرخک	چنگ دهن	جُنک مُغْرِب
مردارنگ	مرد رنگ	مُردان سَیَر
مردنگ	خانوش شیشه	تَنُور
مُرها	خردس خردو	دِيَاک
مُرخ لژانا	بیکل خُزَن خُزُوسان	مُحَاثِلَتِ مُحَاثِلَتِ
مُربنا	سُردن	نَاظِر و لُحُور
مُرخ جهالا	پوست نَخَره	جِلْدِ کُشَا و جِلْدِ کُشَا
مُرخي	x	صَرَع
مُرتا	قالب تیر کردن	مَوْت
مُرم لکانا	مُرم نهادن	مُرمِه
مُرجانا	گُشتن	گُشتن و لُغْطَاو
مردژنا	همچیدن	مُجِي
مُربک	شوله و شکله	مُزْبَكَة

بارای عمل

بازای صندی بازای صبح

۱۲  
مه پورست یعنی پورست غنچه در آیه مالک بزدی که به پورست ابن شعبه بن جرد در بیان حوازه غنچه منقوش است



این کتاب در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...  
 و در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...  
 و در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...

مصالح	مصالح	مصالح	مصالح	مصالح	مصالح
مصقله	آلت مصقل	مصقله	مصقله	مصقله	مصقله
مجتان	مفت	مفت	مفت	مفت	مفت
+	مشت	مشت	مشت	مشت	مشت
مکار	پرکار	مکار	مکار	مکار	مکار
مکتوب	نرسل	مکتوب	مکتوب	مکتوب	مکتوب
مگر	دیو	مگر	مگر	مگر	مگر
مکو	دوبله	مکو	مکو	مکو	مکو
مکبر	روی	مکبر	مکبر	مکبر	مکبر
مکپی	مگر	مکپی	مکپی	مکپی	مکپی
مکدر	میل	مکدر	مکدر	مکدر	مکدر
مکدار	مکشین	مکدار	مکدار	مکدار	مکدار
مکاپ	مکشی	مکاپ	مکاپ	مکاپ	مکاپ
مکاپنا	مکشی	مکاپنا	مکاپنا	مکاپنا	مکاپنا
مکاپی	مکشی	مکاپی	مکاپی	مکاپی	مکاپی

این کتاب در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...  
 و در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...  
 و در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...

این کتاب در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...  
 و در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...  
 و در بیان معانی و اصطلاحات و کلمات و عبارات و اشعار و ...



[illegible]

طائی پُرا	سُریسُری	نَدَوِیَہ
طَافَا	آہنجن	مُجھ و مُجھ
طَلُک	x	سَایِی
طَنا	یاقن	وِجَدان
طَنا	بایدن	دَکَلت
طَنک	طَنک	+
طَکونی	آہنشن	غِش ۶
طَش دُشی	بِج ٹمک	اِچا اِش
طَمانی	زن خالو	مُجھ و مُجھ
طَن	من بول	طَلد و مُجھ
طَنا	خوشنود	اِرضاء
طَنڈی	کلان بار	سَو کِیا
طَنجن	x	سَکون
طَنجولا	بیانہ	وَسَط و مُنَوَسَط
طَنڈا	x	اِجَم

باب اول

۱۵۵  
 سید ابوالحسن روح چو دانش بود که  
 بیان من در لایحه اندر چشم من  
 تیر تیر بود جلد اندر خاکانی کویت  
 عانی بیست بدترین قومی که  
 اندر منو نشان دیده اند ۱۳۳  
 عود هم میو کی ارباب  
 زن و جادو بدین کویت  
 و تمام بجای جام

وفام کردن  
۱۲۵۴



مَشْدَى	x	جَمَاء
مَشْدِر	سَرَلَادَه	فَصِيل
مَشْكَ	مِهْرُگَرْدَن	فِرْقَه وَفَقَاة
مَشْكَ	مِهْرَام	مِهْرَج
مَشْكَتِر	نَامَزْد	خَطْبِيَه
مَشْه	رَوَى	وَجَه
مَشْه بِلَا بِيَه	بِرَاد خَوَانَدَه	اَلْخَوَالِدَاد
مَشْه بِيَه	پَار وَ بَلَنْدَه	رِشَق
مَشْه بِيَه كَرْدِنَا	تَقْدِير وَ حَق	بَرْق وَ لَبَق
مَشْه پِيرِنَا	رَوگردَانِيَه	اَعْرَاض وَ صَه
مَشْه يَك بَرِنَا	بِر كَرْدَن تَا سَر	اَلْاَصْبَار
مَشْه جِيَان	x	كَلَج
مَشْه دِيكِهَالِي	رَوْنَامِي	x
مَشْه كِهُون	دِهِن بَر كَرْدَن	فِرْقَه وَ فَرَقَه
مَشْه يَك بَرِنَا	رَو بَا مَشْه	نَقَطَه

104

م	ن	ع	ف	ع	م
منه بنانا	بروزدن	وجه	منه بنانا	روناخن	خداش
موبادل	ابر مرده	استغفر	موت	مرگ	خف و مینه
موت	شانه کنیز	بول	موت آنا	مرگ آمدن	خف و مینه
موت کابین	بولدان	مبولة	موت آنا	آب تاشق	مرگ آمدن
موت کاهانا	x	هضمة	موتنا	میزیدن	بول
موت کاهانا	x	سعد	موتی	مروارید	لؤلؤ
موتی سینه	سوخ کرد	قص	موتنا	فریه	سمین
موت	ماش بند	گرسنه	موت	قبضه کان	گید
سوج	لپه آبخیز	سوج	سوج	چپین	وئا
سوجه	x	منقار	سوجی	کفشه ز	اسکاف
مور	فینا	طاووس	مورت	پیکر	مثال
موجال	چتر لادش	x	موجیل	گسار	مدینه
مورچا	مورچانه	مدکا	موجالگنا	زنگ گرفتن	طبع
موجالگنا	زنگار خورد	صفت	موجاچی کرنا	موجاچی رن	x
مورکه	کالیو گول	سغیه و	موت	درگشت	موت

*(Decorative header with Persian calligraphy)*

[illegible]

## بہاوی ہوز

بہاوی صومز

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

مندی گانا	خاستن	اختصاصاً
مهر	مهر	خاسته
مهربانی	نوازش	ترحم و لطف
مهره	مهره	مصطفی
مهری	موری	مسبیل الله
مبکنا	دمیدن	توج
مهبانی	مهبانی	ضیافه و نوازش
منگی	خشک سال	قطعه و جان
مربنا	گر گرفته	طعمه
مهین	باریک و	توقیف و توقیف
مینا	ماهواره و	مشاهده
میان	میان نیام	خداوند
میانی	خشتک	+
میثا	شیرین	حلا و مخلو
میثایتیل	روغن کبجد	حلا و شربت
مهر	کامین	مهر و صفا
مهرانا	رسم المهر	مهر و صفا
مهر کرنا	بهر کردن و نهادن و زدن	ختم
مهره	مهره شطرنج	فصل
منگ	خوشبو	نوش و عطر
مهمان	همان	ضیف
منگنا	گران بها	غایب
مندا	زنانه	عفت و عفت
مهوا	گلچکان	+
مهینا	ماه	شهر
میانون	مو	موس
میانه قد و چار شانه	میانه قد و چار شانه	مربوع
میشی	شنبید	حله
میثا نام یا رچوا	شیرین با	+
میخ	میخ	وند

[illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

ناتما	خوینے	قوابه	ناتما	بیرود نواس	حافند
ناتی دار	خویشان	آفرینا و او کو آفرین	ناتما	کوتاه بالا	قصیدو دخدا خ
نابج	+	غلبه و جوب	نابج	بابی کو بی	رقص
نابجا	بابی کو من	رقص و رقص	نابجا	نابجا	نابجا
نابخن	نابخن	ظفر	نابخن	نابخن	نابخن
نابخن	نابخن	نابخن	نابخن	نابخن	نابخن
نابخا	نابخا	ظفره	نابخا	نابخا	نابخا
نابرو	رشته	العرق الدرد	نابرو	نابرو	نابرو
نابریک	اب نابریل	اطواق	نابریک	نابریک	نابریک
نابزا	نابزه	اخلیل	نابزا	نابزا	نابزا
نابکرنا	نابکردن	اکلال	نابکرنا	نابکرنا	نابکرنا
نابپال	پرستانار	نابپال	نابپال	نابپال	نابپال
نابسور	ریشون	نابسور	نابسور	نابسور	نابسور
نابشکرنا	نابشدن	نابشکرنا	نابشکرنا	نابشکرنا	نابشکرنا
ناب	ناب	سره	ناب	ناب	ناب

[illegible]



[illegible]

۱۴۲  
 کشتی دراز را فرو برد و باقی صاحبان و خدمت  
 از قاف کبیر بیرون آمد و در قاف و قاف  
 کبیر بزمین نمود و کشتی را  
 و خدمت را می نمود و کشتی را  
 و خدمت را می نمود و کشتی را  
 و خدمت را می نمود و کشتی را



۱۲۰۰  
 ۱۲۰۱  
 ۱۲۰۲  
 ۱۲۰۳  
 ۱۲۰۴  
 ۱۲۰۵  
 ۱۲۰۶  
 ۱۲۰۷  
 ۱۲۰۸  
 ۱۲۰۹  
 ۱۲۱۰  
 ۱۲۱۱  
 ۱۲۱۲  
 ۱۲۱۳  
 ۱۲۱۴  
 ۱۲۱۵  
 ۱۲۱۶  
 ۱۲۱۷  
 ۱۲۱۸  
 ۱۲۱۹  
 ۱۲۲۰  
 ۱۲۲۱  
 ۱۲۲۲  
 ۱۲۲۳  
 ۱۲۲۴  
 ۱۲۲۵  
 ۱۲۲۶  
 ۱۲۲۷  
 ۱۲۲۸  
 ۱۲۲۹  
 ۱۲۳۰  
 ۱۲۳۱  
 ۱۲۳۲  
 ۱۲۳۳  
 ۱۲۳۴  
 ۱۲۳۵  
 ۱۲۳۶  
 ۱۲۳۷  
 ۱۲۳۸  
 ۱۲۳۹  
 ۱۲۴۰  
 ۱۲۴۱  
 ۱۲۴۲  
 ۱۲۴۳  
 ۱۲۴۴  
 ۱۲۴۵  
 ۱۲۴۶  
 ۱۲۴۷  
 ۱۲۴۸  
 ۱۲۴۹  
 ۱۲۵۰  
 ۱۲۵۱  
 ۱۲۵۲  
 ۱۲۵۳  
 ۱۲۵۴  
 ۱۲۵۵  
 ۱۲۵۶  
 ۱۲۵۷  
 ۱۲۵۸  
 ۱۲۵۹  
 ۱۲۶۰  
 ۱۲۶۱  
 ۱۲۶۲  
 ۱۲۶۳  
 ۱۲۶۴  
 ۱۲۶۵  
 ۱۲۶۶  
 ۱۲۶۷  
 ۱۲۶۸  
 ۱۲۶۹  
 ۱۲۷۰  
 ۱۲۷۱  
 ۱۲۷۲  
 ۱۲۷۳  
 ۱۲۷۴  
 ۱۲۷۵  
 ۱۲۷۶  
 ۱۲۷۷  
 ۱۲۷۸  
 ۱۲۷۹  
 ۱۲۸۰  
 ۱۲۸۱  
 ۱۲۸۲  
 ۱۲۸۳  
 ۱۲۸۴  
 ۱۲۸۵  
 ۱۲۸۶  
 ۱۲۸۷  
 ۱۲۸۸  
 ۱۲۸۹  
 ۱۲۹۰  
 ۱۲۹۱  
 ۱۲۹۲  
 ۱۲۹۳  
 ۱۲۹۴  
 ۱۲۹۵  
 ۱۲۹۶  
 ۱۲۹۷  
 ۱۲۹۸  
 ۱۲۹۹  
 ۱۳۰۰

نیت	مهوره	دائما
نشنا	موساج	خشنوم
نجومی	آخر شمار	میکم
نچورا	افشوده	عصاره
نچوریا	پای باز	رقاص
نخاس	x	مشوار
نداسا	فرناس	نومکان
نذرانه	پیشکش	نذره
نرنا	x	بخت و محض
نرنا	خشاره	+
نرغوا	مجرطی	مری و بلع
نرنگا	کرنامی	صومنا و ناو
نرگس	نرگس	نرگس
نرلی	نرگس	نرگس
نرلی	نرگس	نرگس

[illegible]

و چنانکه در این کتاب مذکور است که هر کس که بخواهد از این راه نجات یابد باید که به این عمل عمل کند و اگر کسی که بخواهد از این راه نجات یابد باید که به این عمل عمل کند

مناصرت و دشمنی

[illegible]

[illegible][illegible]

دانشگاه تهران - دانشکده ادبیات و علوم انسانی - گروه زبان و ادبیات فارسی



لا فزیر اجل مستورین است  
فکب بالکسر و فاعری خند و کوبه  
ع

مفتی محمد رفیع الدین  
مفتی محمد رفیع الدین  
مفتی محمد رفیع الدین

بسم الله الرحمن الرحيم

کتابخانه

مجلس اول

کتابخانه عمومی

محمد بن عبد الله بن محمد

مکتبہ اسلامیہ

10

٨ ف ٤

ۛ ف

٤

٥٠٠

۱۰۱۵

[illegible]

141

[illegible]



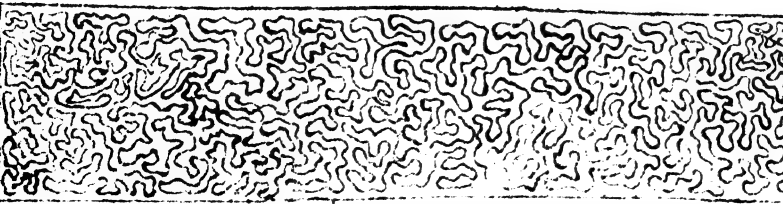
[illegible]

بوش	نقین	شفا
هیرا	الاس	ماس
رئیز	هیز	جبان
هیکل	هیکل	+
هینکاپیر	دخت انگوزه	آنجدان

باب محتانی بالف

یاس	نایبیدی	فَوْطُوسِی	یادگار	یادگار	نَدَاکَرِی
یار	یار	صَدَاج	یاقوت	بهرام بخت	یاقوت
یتیم	پرمرده	بَسْتِم	یومیه	روزینه	میاومه
یهان	ایجا	هَنا و هَنا	مَتَّ الْکِتَابُ بِعَوْنِ الْمَلِکِ الْوَهَّابِ		

زینب عنوان و اختتام محمود محمد علی که چهل و پنج ساله بود از ارباب صیقلات گویان در سبزه جی و باو چهل و پنج روز و یک ماه و یک روز  
 معسول که در یک کشتی سلفی قیام می نمود از سر در کوه که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر و بعد از آن که در آنجا بود و صبح بخیر  
 اله با او بود که یک کشتی شام و یک روز و یک شب از آنجا که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر و بعد از آن که در آنجا بود و صبح بخیر  
 کرد و بعد از آن که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر و بعد از آن که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر  
 عمل اسلامی که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر و بعد از آن که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر  
 از روز و یک شب از آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر و بعد از آن که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر  
 طبع این محبت طبع که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر و بعد از آن که در آنجا بود و سلام علی اله و صبح بخیر

[illegible]

# فوائد في الطب

فهذه الرسالة من مصنفات محمد بن كرية الرازي الموسومة بـ **الساعة**  
**قد طبع في المطبع الاحمد الواقع الكهيلي باهتمام طبع علي عفي عنه**  
بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير خلقه محمد وآله قال محمد بن كرية الرازي كنت عند الوزير  
ابن القاسم بن عبد الله فخر بن في محاضرة ذكر شي من الطب وحضره جماعة ممن تدعى الطب فكلوا أحد ذلك  
بمقدار ما يبلغه علمه حتى قال بعضهم ان العلل قد يكون من مواد وقد اجتمعت على ما في الايام والشهور  
وما يكون هذا سبب لا يكاد ان يبرأ في ساعة واحدة بل في مثل ذلك لا بد من الايام والشهور حتى  
يقوم برء العلل فتشج كلامه جماعة ممن حضر من الطب كل ذلك يريدون به كثرة الغائب المحي إلى السيل  
وانه اشئ منه فخرت الوزير ان من العلل بالجميع مواد في الايام ويبرأ في ساعة واحدة فتجربون ذلك  
فسألني الوزير ان ألّف فيه كتاباً يشتمل على جميع العلل التي تبرز في ساعة فبادرت الى منزلي وعلت  
هذا الكتاب واجتهدت فيه حتى سميت كتاب برء الساعة وهو كتاب لسر في المصنعة لان هذا الكتاب ومنور  
للطب والله الموفق اعلم ان من شأني في تأليف الكتاب ان اذكر العلل من الفرق الى الفرق  
وليس كل العلل يبرأ في ساعة واحدة فلهذا كسب ذكرنا وذكرنا اعضا كثيرة لم نذكرها بعد وقد سمعنا الذكر  
بغير ترتيب في ساعة انشاء الله تعالى فمن ذلك الصداغ فانه اذا كان في مقدم الالاس طابى بالجمجمة  
فان ذلك من فضل الدم محر ان يخرج مشيناس الدم اما بالجمجمة انقص فانه ليسكن في المكان  
المشيم الا فيكون الماصيل الجيدة في انفرادها فخر مشيناس الغالب او ثمة اسه وياكل شيئا

من روى عن ابي عبد الله عن الكوفة النجاشية فانه ليسكن في المكان وان كان ذلك من الحارة  
فيكون من علاجه جرحان بل فركت ان يد من ورد على غرو يوضع على الاراس ويصل خرقة مكان  
يد من ورد ولين جارية فان ذلك يسكن في المكان او يد لك اسفل رجله يد من ينفض على فانه يسكن  
على المكان او يشم النيلوفر وياكل من لب الخبز الذي وضع في خل ثقيفه او يتناول ثيابا من ارب  
الحامضة التي من شاتها اطباء الصفر فانه ليسكن في الوقت وان كان الصداق في مؤخر الاراس  
عاجل القعدة فانه ذلك من البلمن جرح ان يقيم العليلين السجيين واما العليل في ثياب عليه او  
حتى يقيم كل ما في جوف من البلمن ويحمد ان يكون في ما حار فانه يسكن على المكان او يتناول شيئا  
من البليج الكاكي المرئي والاكليج المرئي فانه يسكن على الوقت وكذلك ان يعزف باجر فيقتر فانه  
يرأى في الوقت في بهجان العين جرحان يكون بهجان العين من الشئ في الشمس جرح ان يشم الاقون  
وطليل به العين وقد يكون ايضا عقب الجلوس عند النار وعلاجه ان يتناول من الطعام شيئا سلبا كحل  
شيئا من البليج الكاكي فانه يبرئ في الوقت في الزكاجم ويكون الزكام دواء مصعب لعل في ساعده  
واحدة وذلك بان يامر العليل ان يصعب على راسه بارد شديد الحرارة فاذا اسس تلك الحرارة في ثامه  
يرأى في ساعده ويكون علاجه ايضا خرقة كتان كحى ويوضع على يافوخه فانه اذا اسس بالحرارة يسكن في  
الوقت في وجع الانسان جرح ان يور العليل ان ياخذ خمسين او ثلثه من المونج ويطبخ في طيفه  
بقطنة ويبله به او يدق من جرجين ويصفه على السن العليل فانه يسكن على المكان وياخذ وزن قيراط  
من سكر القرم وبله في قطنة ويجعل على الفرس فانه يسكن وقد يفعل شيئا كثيرة من الغالية والعطوان  
والكن والنار في قلع الاسنان بغير حديد ما قد عاقره ما يصفه في خل غمر شهر حتى يلين و  
يصير مثل العجين ثم يجعل على اى ضرر شئت فانه يعلقه في الوقت او ياخذ ما عروق التوت الصغرى و  
يرحم في الشمس في جام ويوضع منه على الفرس فيسكن في الوقت في البحر او يخذ زبيب المراني جرح  
ويذكر سواط الاراس اطرب ويجعله بناوق ويتناولها فانه يسكن على المكان الخوايق ان يمزج  
برب التوت شمع غدا الكلب فانه يسكن على المكان في الحسل او انشب في الحسن جرح ان يمزج  
بالخل او ياخذ دهن من الدباب الذي في الباقلي ويدق ويحل على خر و يمزج فانه يسكن في الو

**في الشقيقة** ان يجر من سببها فايدي في الوقت فان كان ذلك من القوة كعلاج بان  
يدق كفا من الشعير ويوضع تحت الحجب حتى يقطر عليه الماء ويطين ثم يؤخذ ويعصر من الماء نصف دحل ويقطر باره  
يؤخذ دانيق اشق ووافع جادشيرة ويسط من ذلك حجم يبلع وزن دانيق الى دلقين فان حبس من  
ذلك وجع بقي في الراس صب على داسه بارد شدا وكان اوصيفا فانه يذهب في الوقت في الصرع **جر**  
ان ياخذ انقيتون وعاقرة قره حاو بسطاج واسطوخودوس ويدق ويخل ويحمن بزبيب لاني يتناول  
مثل الجوز قبل النوم فانه يرفع الصرع في ذلك اسبوع وكذا لك اذا بقي بالزبيب ثلث مرات  
**في الدوى** **ومن** ان سحت الايفون الجيد بالماء ويقطر في الاذن فانه يسكن في الوقت في  
الرعاف ان ينج في انفه شب ياني او يوضع محبة النار على الحنبل الذي يعرف منه فانه يسكن في الوقت  
في البواسير **جر** ان يجر وزن دانيق كراشا ميا فانه يسكن في الوقت وان عمل بها ويطر فيه وزن  
دانيق منه كان المبلغ منه يسكن الوجع في الوقت في النواصير ان يدر عليه التوتيا الاخضر فانه يعلع البنته  
على المكان في الجراحات العتيقة **جر** ان لم يسكن منه المدة سنة واكثر يؤخذ من سن البقر العتيق الذي  
لعمل فستيلة من القطن يغمس فيه ويوضع في القعر فانه يقطع المدة في الوقت ويكون الحام الحج ثلثة ايام  
بعد العلاج الجراحات الطرية ان يوضع عليه صمغ البلوط يبلج كالبلي سمو فاشل الكلى بالخل او ما كان في  
ثم يمسح به من او غسل فانه يسكن في الوقت مما يذهب الجع من الاحضا ومن ضربته او قطع **جر**  
يؤخذ افاقيا وصبر وحاشا ومناث وطين ارضي يدق الجميع ويبل عا الاس ويطليه برشية فانه يسكن في  
الوقت ويذهب الجفرة التي تولدت منه في حرق النار يعرض من حرق النار صمغ شديد وكر عظيم **جر**  
ان ياخذ من اسنج اصفيها في وسعد وفورة ودرمطون وضا منكه خربيل القرفة يدق من ذلك الص ثم يدر عليه  
فانه يسكن في الوقت ويكون تام البودق من ثلثة ايام في خروج المقتدة **جر** ذلك ان باخذ غلاف  
شاة وقرن ايل فبحرق ذلك ويدق ويخل ويخلط معه جفت بلوط وعلنا ووشب عصف ودرمطون  
وتشوار اريان واسبس طب مكد جربطنج بار قليل حتى يخرج قوته ويقعد فيه الصبي فان فرجت منفعة  
صنعة ثم تروى بفتشت على الوقت ولا يخرج منه في القولنج **جر** ان يافند من المعجون الملوكي فانه يسهل  
في الوقت او ياخذ حنظل من شحمها ويبل منه فنيكه وبار العليل ان تحمل فانه تحلل في الوقت

ان يجر من سببها فايدي في الوقت

من غير ان يحدث نفس في الوقت في الموضع ذلك ان باقية تلك كزبرة وقليل كملون  
 وكرويا وكفت شيرة وانجدان وكفت حبة الزمان بطبخ جديد او يوقد من ماء نصف طول يصيب عليه وقت  
 مري ويغرب ويشرب فانه يسكن في الوقت في الخلقة ينتفع منه بان يغيب البطن يصندل وكافور  
 وما السفرجل سورنجان وطلح الليمون ويطبخ القراص الكندر الذي ذكرناه في المنصوري في باب الحلق  
 زجير الصبيان ثم ياخذ حسب ارشاد متقلا يطرح عليه ثلثة مثقال كملون ويدرق ويخل بماء  
 بسمن نقرعيني ويسقي بلبن امر فانه يسكن في الوقت خلقة الصبيان ثم يسقي النقرع الجدي بلبن اسه  
 فان يسكن في الوقت في عرق النساء هذه علة عظيمة كثيرة من طريف ذرية الخلق تعلقه فترسم  
 بهما ويكون ذلك من جانب لوشى من طرف العصص الى القدم ولقد كان الاجود ان يكون القول  
 ملينا غير ان يجب ان لا يتجاوز عن كتابنا فاعلمنا ما فيه بالايجاز حرا ياخذ صبر مطبوخا ومثله يليل صفر  
 ومثله سورنجان يدق ويخل ويعل جبا وتناول فانه يسهل حمة الى تسه بالسن يبر في الوقت ولقد علقنا  
 بهن الدواكشينا بقى عليه العلة ته لم يكن النهوض منه ولا القلب من جانب الى جانب فاذ في الوقت و  
 وخرج باذن الله تعالى في الاعياء والتعب قد يكون الرجل عشي فراح نحو عشرة اواكر فنباله  
 من ذلك تعب مجرود في المفاصل لا يمكن النهوض حرا ان يبل ففاره باى ومن فانه يسكن في الوقت  
 يسكن ان يشرب باذن الله تعالى وينفع منه ان يغوص الرجل في الماء البارد ان كان صيفا وان  
 كان شتاء كفى الماء الحار ويسكن الى الركبة ولا يصيب عليه بغيره يرب الاعياء في وقت  
 حكمة الاطراف اذا عرض حكة في الشتاء او في الصيف بالماء البارد حرا او يوقد ما شد يدور  
 فيطرح في كفت لم يضع الاطراف فيه ساعة فانه يسكن في الوقت واذ اذنا ما قصدنا ان نفعول

لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم والحمد لله

رب العالمين وصلى الله

على سيدنا محمد وآله

جميعين

# ٥ اِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ قَبِيضٌ

هذه ترجمة كتاب البقراط في بيان لأمراض الموت

بسم الله الرحمن الرحيم

ترجمة كتاب البقراط من لسان اليونانية إلى العربية بطريق الروي قال بوسى بن خالد بن بكامل البقراط  
 الذي وجد كان يقال انه لما حضرت للبقرات الوفاة امر ان يجعل هذه الوصايا المكتوبة في هذه الكتاب وهي  
 خمسة وعشرون قضية كانت مكتوبة عنده في درج عاج ويوضع معه في قبره لكيما يطلع عليه احد من الناس  
 ففعل ذلك فمكثت قبر البقراط الى زمان قيصر فسأل قيصر موضع قبر البقراط وحسب الزمان انه قد ذكر له موضعه  
 فأتاه فخطأ اليه فاذا هو قبر زليل فامر قيصر بحديد وبنائه بيتا بينا ناهيا وامر بسم الله وجدوا كالا  
 عليها تربة فلما حفروا القبر وجدوا فيه هذا الدرج العاج وفيه هذا الوصايا القوي فيها فاقب قيصر فخطب فيها  
 ودفعها الى سمنروس الحكيم جليسة وامينه وهذا هو استداد القوي ابتداء البقراط قال اذا كان  
 في وجه المريض درم لا يوجد له حسن كانت يده اليه موضوعة على صدره فاعلم انه يموت الى ثلثة عشرين  
 ليلة ان شاء الله تعالى ولا سيما اذا كان في اول مرضه تعب سخريه قال اذا كان في ركني المريض كليهما  
 او ارام امين شديدا فاعلم انه يموت الى ثمانية ايام ولا سيما اذا كان في اول مرضه عرق حقا كثيرا قال  
 اذا كان على العرق الذي في الرقبة الذي يولد النوم شرة صغيرة وعليها كهيئة الخثرة فاعلم ان ذلك  
 المرض يموت الى اقل من خمسين يوما من مرضه وانه ذلك انه يعطش في اول مرضه عطشا شديدا

سبب

يحدث منه

المرض من هذا فاعلمه وخطب

بسم الله

المرء بعد الموت ينزل الى  
 النار او النار

لوما  
 نغتنم

**قال** اذا كانت على اللسان بثره البقرة وهي ذباب الذي يدعى ذباب الحلب او كثره الخروع  
فاعلم ان صاحبها يموت من يومه واية ذلك ان شيتي في ابتداء مرضه الاشياء الحارة في طباطيبها  
وكيفياتها **قال** اذا كان في صبح الوسطى من الرجل اليميني بثره صغيرة سوداء سموية بالكرس فاجتبه  
فاعلم ان صاحبها يموت الى يومين من مرضه واية ذلك انه يكون في ابتداء مرضه ثقل لبدن **قال**  
اذا كان على ابهام اليد اليسرى او اليمينى من الرجل اليسرى بثره صغيرة صفرة جاثية شبيهة بالقرص كعدة  
اللون لا يوج فاعلم ان المريض يموت بستة ايام من مرضه واية ذلك انه يكون في مدة مرضه يخطط  
بما يخلف اختلاف كثير **قال** اذا كان في الاصبع الكرى الى الوسطى من الرجل اليميني بثره لونها  
لون حلكه الضامة فاعلم ان صاحبها يموت في شئ عشرين يوما من اول مرضه واية ذلك ان شيتي في  
بدن مرضه الاشياء الحارة بغير شهوة شديدة **قال** اذا كانت انطفا لاصابع كعدة اللون وفي الجبهة  
بثره موية فاعلم ان صاحبها يموت في اربع ايام من بدو مرضه واية ذلك انه يكون كثير العطاس  
في مرضه كثير التشاوب **قال** اذا كانت في ابهام الرطين حكة شديدة وكان لون الرقبة كعدة  
جدا فاعلم ان صاحبها يموت في يوم الخامس من مرضه قبل غروب الشمس آية ذلك انه يموت في اول مرضه  
بلا كثير غير **قال** اذا كانت على جنون المريض ثلثة بثرات احدهن سوداء والاخرى كعدة اللون  
والاخرى مائلة الى المرة يعزب الى الشقرة فاعلم ان صاحبها يموت الى سبع وعشرين يوما من اول  
مرضه واية ذلك انه يكون في بدو مرضه كثير البصاق او في الابهام من الرطين حكة شديدة وعلى الصدر  
ثلثة بثرات احدهن سوداء والباقي اشقر فاعلم ان صاحبها يموت في سبعة عشرين يوما من اول مرضه واية  
ذلك انه يعطش في اول مرضه عطشا شديدا او يكون كثير البصاق في بدو مرضه **قال** اذا كانت  
في جنف العين بثره كالخوخة كعدة اللون فاعلم ان صاحبها يموت الى يومين من مرضه واية ذلك  
انه يكون في اول مرضه نيام نوما كثيرا ثقيل **قال** اذا كان من منخري الرئتين  
دم يعزب الى الصفرة وعلى ظهر النخريتين بثره دم بعض لا يوج ظهره المعنى بثره بثره بعض  
لا يوج فاعلم ان صاحبها يموت في ثلثة ايام من اول مرضه واية ذلك انه يكون في  
بدو مرضه لا يشتهي الطعام والا كان على جنف احدى العينين بثره كالخوخة كعدة اللون

اذا كانت في الاصابع بثره

يفضل  
مرور بغير الشدة  
واخذوا القليل

كلى الصاع  
نبرد رازا

سبعة ايام

اذا كانت في العين بثره  
كالخوخة كعدة اللون  
فاعلم ان صاحبها يموت  
الى يومين من مرضه  
واية ذلك انه يكون  
في اول مرضه نيام  
نوما كثيرا ثقيل  
اذا كان من منخري  
الرئتين دم يعزب  
الى الصفرة وعلى  
ظهر النخريتين  
بثره دم بعض لا  
يوج ظهره المعنى  
بثره بثره بعض  
لا يوج فاعلم ان  
صاحبها يموت في  
ثلثة ايام من اول  
مرضه واية ذلك  
انه يكون في بدو  
مرضه لا يشتهي  
الطعام والا كان  
على جنف احدى  
العينين بثره  
كالخوخة كعدة  
اللون

جان  
بد

سأل



فاعلم ان صاحبها يموت الى يومين من مرضه واية ذلك انه يكون في اول مرضه نيام نوما كثيرا  
**قال** اذا ظهر البغض الكثير من الرلين مرة شديدة لا يوجع وطولها ثلثة اصابع فاعلم ان صاحبها  
 يموت الى خمس وعشرين يوما من اول مرضه واية ذلك ان يحك حكة شديدة في اول مرضه  
 ويشتهي اكل البقول **قال** اذا كان خلف الاذن اليسر بثرة سوداء فاعلم  
 ان صاحبها يموت الى اربع وعشرين يوما من اول مرضه من تلك الساعة التي ظهرت فيها  
 البثرة واية ذلك انه يبول في اول مرضه بولا كثيرا يسقي ما را باردا كثيرا واذ كان خلف الاذن  
 اليمنى بثرة حمراء عادة يشبه حرق النار مثل الباقى فاعلم ان صاحبها يموت الى سبعة  
 ايام من اول مرضه واية ذلك انه يتقيأ كثيرا **قال** اذا كانت تحت اللحية  
 بثرة خضراء في عظم الباقى فاعلم ان صاحبها يموت الى اثنين وخمسين يوما من بدو مرضه  
 واية ذلك انه ينفض في اول مرضه ملحا كثيرا وقد يعسه من بعض الناس وجهه شديد في الحشفة  
 فاذا عرص ذلك لاعد ثم ظهر به في المرفق بشرة كمدة اللون فاعلم ان صاحبها يموت  
 في تسعة ايام من ظهورها قبل طلوع الشمس واية ذلك انه يشتهي في بدو  
 مرضه شرب الشراب **قال** اذا كانت على الجانب اليمنى بثرة كعب القطن  
 يوجب بحيث لا طاقه له على المس فاعلم ان صاحبها يموت من خمسة ايام من ظهورها  
 واية ذلك انه يشتهي اشياء احر ليقضم بدو مرضه اشتهاا مغصا وان كانت على  
 الجانب الايمن بشرة لا توجع كمدة اللون فاعلم ان صاحبها يموت من تسعة ايام من  
 مرضه قبل طلوع الشمس واية ذلك انه يكون في بدو مرضه كثير التثاوب  
**قال** اذا كانت في الابط اليسر بثرة معنمة سوداء لا يوجع فاعلم ان  
 صاحبها يموت الى تسعة عشر يوما من ظهورها قبل طلوع الشمس واية ذلك انه يكون  
 النعاس في بدو مرضه وكثير التثاوب وان كانت على الابط اليسر بثرة كمدة اللون فاعلم  
 ان صاحبها يموت في خمس عشر يوما من مرضه واية ذلك انه يبرص في بدو مرضه نوم ثقيل كثيرا  
**قال** اذا كانت على الركبة بثرة كمرة سوداء فاعلم ان صاحبها يموت الى ثمانية وعشرين يوما من ظهورها

بثرة جانبية شبيهة بالمحفة فاعلم

قال اذا كانت على الرقبة كبرية سوداء فاعلم ان صاحبها يموت الى ثمانية وعشرين يوما من ظهورها  
 قال اذا كانت في الكف بثرية كبرية سوداء فاعلم ان صاحبها يموت الى سبعة وعشرين يوما من اول  
 مرضه واية ذلك انه يسيل الى برد الهوار والاطعمة الباردة سيل اعطيا **قال** اذا كانت على الصدر  
 الاسير بثرية متفرقة فاعلم ان صاحبها يموت الى اربعة ايام واية ذلك انه يعرض له في اول  
 مرضه حكة شديدة في عينه لا يشفي من حكة **قال** اذا كانت في وسط الدرس درهم كالحلوة ليعين  
 لا تخرج فاعلم ان صاحبها يموت الى اربعين يوما من اول مرضه واية ذلك انه يعرض من اول  
 مرضه سبات شديد **قال** اذا كان في الصدر درهم كالبقيضة فاعلم ان صاحبها يموت الى  
 ثمانية عشر من اول مرضه واية ذلك انه يعرض له في اول مرضه شهوة لطبخ وادار البول  
**قال** اذا كانت تحت الرقبة بثرية ود في الحن الاسفل من العين اليسرى بثرية

بيضاء فاعلم صاحبها يموت لاحد وعشرين يوما من اول مرضه واية

ذلك انه يشتهي الخلو في اول مرضه ثم اربع وعشرين مئة

من وصايا النفاط العلم عند الموت

ان دقت تيريه بعد

الله تعالى في الصواب

والافقية العذاب الله اعلم

والله اعلم

قد طبعت في المطبع الامم الواقع الكلداني باهتمام طفر على عفي عنه





